

DODATEK KE SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ ÚVĚRU A RÁMCOVÁ SMLOUVA O PLATEBNÍCH SLUŽBÁCH

(Návrh na uzavření smlouvy ve smyslu § 43a Občanského zákoníku v platném znění)

Č.

A AKTUALIZACE OSOBNÍCH ÚDAJŮ KLIENTA/KY (dále jen „klient“) A PARTNERA/KY (dále jen „partner“)

Žádost bude posouzena pouze v případě, že budou vyplněny/proškrtnuty všechny údaje. Pokud jste ženatý/vdaná nebo žijící s druhem/družkou, prosíme o vyplnění údajů o partnerovi/partnerce.

Příjmení a jméno Rozený/á Rodné číslo*
Státní příslušnost Číslo OP ČR Platnost do Mobil E-mail

Adresa bydliště

Ulice/č. Obec Telefon Pobyť na adrese od r.

Adresa současného místa pobytu (je-li jiná než bydliště)

Ulice/č. Obec Telefon Pobyť na adrese od r.

Zaměstnání/profese Zaměstnavatel Datum nástupu měsíc rok

Adresa IČ Telefon pevná linka

Stav

svobodný/á ženatý/vdaná žijící s družkou/druhem rozvedený/á vdovec/vdova

ve spláceném bytě/domě v nájmu v družstevním bytě u rodičů u zaměstnavatele ve vlastním bytě/domě

jiné (upřesnit)

Počet vyživovaných dětí ve společné domácnosti

Měsíční příjmy

Čistý příjem klienta Čistý příjem partnera Ostatní příjmy (upřesnit)

Měsíční výdaje

Náklady na bydlení Ostatní závazky (upřesnit) (např. splátky úvěrů, výživné, další)

Bankovní údaje

Bankovní účet ano od roku ne Číslo účtu Kód banky Název banky

Partner

Příjmení a jméno Rozený/á Datum narození

Mobil E-mail

Zaměstnání/profese Zaměstnavatel Datum nástupu měsíc rok

Adresa IČ Telefon

*fakultativní údaj, nestanovili-li právní předpis jinak

B ŽÁDOST O ZVÝŠENÍ ÚVĚROVÉHO RÁMCE, RÁMCOVÁ SMLOUVA O PLATEBNÍCH SLUŽBÁCH

Klient tímto žádá o zvýšení úvěrového rámce na částku Kč, slovy Kč.

Účel, ke kterému klient použije finanční prostředky

Klient tímto společností CETEM ČR, a.s. (dále jen Cetelem) navrhuje uzavření rámcové smlouvy o platebních službách za podmínek dle části D) Všeobecných obchodních podmínek Cetelem (dále jen VOP) a potvrzuje, že mu k dnešnímu dni byly poskytnuty informace před uzavřením smlouvy vyžadované zákonem. Klient prohlašuje, že se seznámil se VOP, které jsou nedílnou součástí této Žádosti/Smlouvy, souhlasí s nimi bez výhrady a bere na vědomí a souhlasí s tím, že aktuální VOP v plném rozsahu nahrazují Všeobecné úvěrové/obchodní podmínky CETEM ČR, a.s., obsažené v Žádosti/Smlouvě o poskytnutí úvěru a vydání úvěrové karty, uzavřené mezi ním a Cetelemem. S účinností od 10. dne kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž bude tato Žádost schválena Cetelemem, se zavazuje splácet čerpaný úvěr a příslušné náklady v pravidelných měsíčních splátkách ve výši min. 5 % z aktuálně dlužné částky Komfort čerpání (bez čerpání se specifickými podmínkami splácení, viz. výpis z úvěrového účtu) k poslednímu pracovnímu dni v kalendářním měsíci, zaokrouhlené na celé desetitisíce nahoru, nejméně však 500 Kč. Klient a Cetelem se dohodli, že odlišně od čl. V.4. části A) VOP je Cetelem oprávněn při předčasném splacení úvěru požadovat od klienta úhradu nákladů s tím spojených, a to až do výše 5 % z předčasně splacené části úvěrové jistiny. Klient výslovně souhlasí s rozhodčí doložkou a dohodou o místní příslušnosti soudu dle příslušných ustanovení platných VOP. Klient prohlašuje, že uvedené údaje jsou úplné a pravdivé, a že nezamířel žádná skutečnost, která by mohla ovlivnit posouzení této Žádosti. Ostatní ustanovení smlouvy o úvěru zůstávají nezměněna.

C SOUHLAS SE ZPRACOVÁNÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Klient souhlasí**, aby Cetelem: (i) zpracovával všechny jeho osobní údaje (včetně rodného čísla), které mu sdělil nebo sdělí, a které Cetelem získal či získá v souvislosti se Žádostí, uzavřením a plněním či neplněním smlouvy o úvěru; (ii) údaje uvedené v Žádosti ověřil; (iii) získal informace o jeho bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce (zahrnující informaci o povaze a rozsahu případného porušení dřívějších závazků), které jsou nutné k posouzení žádosti o poskytnutí úvěru nebo o další čerpání úvěru, a to z negativní databáze vedené SOLUS, zájmovým sdružením právnických osob, IČ 69346925 (www.solus.cz), jehož je Cetelem členem, (iv) získal informace z Nebankovního registru klientských informací (dále jen NRKI) provozovaného LLCB, z.s.p.o., IČ 71236384 a z Bankovního registru klientských informací (dále jen BRKI) provozovaného CBCB - Czech Banking Credit Bureau, a.s., IČ 26199696, a to způsobem, v rozsahu a za podmínek uvedených v Informačním Memorandu BRKI a NRKI. Klient dále souhlasí** s pořízením úplných kopií dokladů totožnosti a s jejich uchováním a zpracováním v rozsahu dle souhlasu se zpracováním osobních údajů v Žádosti/Smlouvě a příslušných ustanoveních VOP. Dále bere na vědomí, že další informace o podmínkách zpracování jeho osobních údajů, platných k dnešnímu dni, jsou uvedeny v dokumentu Informace o zpracování osobních údajů a v platných VOP.

** případný nesouhlas s jednotlivými účely je nutno vyjádřit písemně

D ZAJIŠTĚNÍ SPLNĚNÍ ZÁVAZKU (dle § 524 a násl. občanského zákoníku)

Klient postupuje Cetelemu každou svou jednotlivou pohledávku (mzda/plat) za svým aktuálním, jakož i budoucím zaměstnavatelem, a to ve výši, do níž lze dle občanského soudního řádu provádět srážky ze mzdy. Dohoda nabude účinnosti dnem, kdy se klient dostane do prodlení se splácením úvěru dle části B), po dobu delší než 1 měsíc. Od okamžiku, kdy bude zaměstnavateli oznámeno nabytí účinnosti této dohody o postoupení pohledávek, jej klient zmocňuje a přikazuje mu poukazovat peněžní prostředky ve výši každé postoupené pohledávky na bankovní účet určený Cetelemem, jemuž tímto uděluje plnou moc k jejich přijetí. Klient bere na vědomí, že není oprávněn tento příkaz zrušit a jakékoliv jeho jiné příkazy zaměstnavateli po uzavření smlouvy o úvěru budou neplatné. Tato dohoda se vztahuje i na klientovy pohledávky vůči zaměstnavateli, které vzniknou v budoucnu, a ruší se až okamžikem úplného splacení zajištěného úvěru, včetně jeho příslušenství (úroky, úroky z prodlení), poplatků a smluvních pokut. Klient souhlasí, aby náklady spojené s provedením srážek ze mzdy zaměstnavatel srazil z jeho mzdy. Byla-li smlouva i úvěru uzavřena do 31.12.2006, má se zato, že tato dohoda o postoupení pohledávek je sjednána vedle dohody o srážkách ze mzdy, uzavřené dle § 551 občanského zákoníku, ve znění platném do 31.12.2006. Cetelem s tímto zajištěním souhlasí.

E PROHLÁŠENÍ PARTNERA

Partner/spoludlužník prohlašuje, že (i) se seznámil se zněním shora uvedené žádosti klienta a s VOP jako její nedílnou součástí, souhlasí s nimi a navrhuje, že společně a nerozdílně s klientem uhradí závazky ze smlouvy o úvěru dle části B), a to včetně příslušenství, smluvních pokut a poplatků jako spoludlužník podle § 533 Občanského zákoníku, že (ii) zmocňuje klienta k přijetí potvrzení o přijetí návrhu partnera podle části E) Cetelemem, že (iii) vyjadřuje souhlas v rozsahu uvedeném v části C), že (iv) v případě prodlení s plněním těchto závazků klientem postupuje Cetelemu každou svou jednotlivou pohledávku za svým zaměstnavatelem ve stejném rozsahu a za stejných podmínek, jako klient dle části D), a že (v) výslovně vyjadřuje souhlas s rozhodčí doložkou a dohodou o místní příslušnosti soudu dle příslušných ustanovení VOP.

V dne
.....
podpis zástupce CETEM ČR, a.s.

V dne
.....
podpis klienta

V dne
.....
podpis partnera

A) OBECNÁ USTANOVENÍ

I. Úvodní ustanovení

I.1. Všeobecné obchodní podmínky CETELEM ČR, a.s. (dále „VOP“) vymezují vztahy mezi fyzickou nebo právnickou osobou (dále také jen „klient“), která požádá CETELEM ČR, a.s. (dále „Cetelem“) o poskytnutí úvěru a o poskytnutí peněžních prostředků (dále „PP“) pro nepodnikatelské nebo podnikatelské účely a Cetelemem, který, v případě přijetí návrhu, poskytne žadateli peněžní prostředky dohodnutým způsobem. Klient je navrhovatelem uzavření smlouvy o úvěru (dále „smlouva o úvěru“) dle § 497 a násl. Obchodního zákoníku (dále „ObZ“) a případně rovněž rámcovou smlouvu o platebních službách dle zákona o platebním styku (dále také jen „RS“) a po přijetí návrhu smlouvy o úvěru Cetelemem je dlužníkem z této individuálně sjednané smlouvy. Cetelem je ve vztahu ke klientovi osobou, které je návrh na uzavření smlouvy určen, a která je po přijetí návrhu věřitelem z těchto smluv. Nevyplývá-li z významu ustanovení těchto VOP jinak, platí, že pojem „smlouva“ představuje smlouvu o úvěru i rámcovou smlouvu.

I.2. VOP jsou výzvou neurčitěmu počtu osob k podání návrhu na uzavření smlouvy Cetelemem.

I.3. Pokud na straně klienta uzavírá smlouvu o úvěru více účastníků, odpovídají tito účastníci za veškeré závazky vůči Cetelemu vznikající v souvislosti s příslušným úvěrem a souvisejícími vztahy společně a nerozdílně.

I.4. Tyto VOP jsou nedílnou součástí smlouvy o úvěru. Obsahuje-li smlouva o úvěru ustanovení odlišná od těchto VOP, platí, že podmínky stanovené smlouvou o úvěru se uplatní přednostně.

II. Uzavření smlouvy o úvěru a rámcové smlouvy

II.1. Klient je povinen sepsat Žádost o poskytnutí úvěru a o uzavření rámcové smlouvy o platebních službách (dále „Žádost“) na formuláři schváleném Cetelemem a případně vyplnit dotazník, který je její součástí. Klient, příp. spoludlužník, resp. fyzická osoba – statutární orgán/jeho člen (dále také jen „klient/fyzická osoba“) předáním návrhu na uzavření smlouvy o úvěru, RS a/nebo dotazníku klientem smluvním partnerem Cetelemu (dále „prodejce“) či Cetelemu, dává tímto souhlas se zpracováním všech jím poskytnutých (tedy i osobních) údajů za podmínek uvedených v prohlášení klienta před uzavřením smlouvy, ve smlouvě o úvěru a VOP. K jejich ověření je nutno doložit originály dokladů, které uváděné údaje obsahují, pokud je Cetelem vyžaduje.

II.2. Žádost se, po jejím řádném vyplnění, označení datem a podepsání klientem, stává návrhem na uzavření smlouvy o úvěru a RS (dále „Návrh“). Návrh předá klient Cetelemu přímo nebo prostřednictvím prodejce.

II.3. Až do přijetí Návrhu Cetelemem jej může klient odvolat písemným oznámením prokazatelně doručeným do doby akceptace Návrhu do sídla Cetelemu.

II.4. Cetelem sdělí klientovi přímo nebo prostřednictvím prodejce své rozhodnutí přijmout nebo nepřijmout Návrh. Cetelem není povinen své rozhodnutí zdůvodňovat a v této souvislosti vůči němu nelze uplatňovat žádný nárok.

II.5. Přijetím Návrhu, a tedy okamžikem vzniku smlouvy o úvěru a RS, je ve smyslu § 43c Občanského zákoníku (dále „OZ“) podpis smlouvy oběma stranami nebo podle § 275 odst. 4 ObZ odesláním písemného oznámení přijetí adresovaného klientovi nebo provedení PP odpovídající výši úvěru nebo jeho dohodnuté části uvedené v Návrhu, na účet prodejce, klientem nebo jiným dohodnutým způsobem, dle dispozice klienta (dále „čerpání úvěru“). Převedením PP se rozumí okamžik zadání příkazu k jejich odesání z bankovního účtu Cetelemu (dále „BÚC“). Předáním Návrhu klient vyslovuje žádá, aby Cetelem zahájil plnění dle smlouvy o úvěru současně s jejím vznikem, neúčtil-li v Návrhu jinak.

II.6. Vznik smlouvy o úvěru a RS potvrdí Cetelem klientovi písemně.

III. Čerpání úvěru, úvěrový účet

III.1. Cetelem poskytne úvěr klientovi jednorázově či formou postupného čerpání úvěru, a to formou (i) tzv. „klasického úvěru“ (s předem stanovenou dobou trvání) nebo (ii) „revolvingového úvěru“, s (opakovaně) čerpáním z poskytnutého úvěrového rámce. Je-li žádost Cetelemu předána prostřednictvím prodejce, je Cetelem oprávněn podmínit převod PP doručením dokladu, kterým klient potvrdí převzetí zboží nebo služby podle Žádosti. O termínu zaplacení části kupní ceny, která není financována z úvěru (příma platba), rozhoduje prodejce. V případě, že Cetelem uplatní své oprávnění požadovat od klienta zajištění splnění jeho závazku, může být doručeno příslušného dokladu Cetelemu nebo uzavření zajišťovací smlouvy s Cetelemem dle podmínek převodu PP.

III.2. Cetelem převede PP odpovídající výši úvěru (ponižené o případný poplatek za uzavření úvěrové smlouvy) nebo čerpání úvěru zpravidla druhý pracovní den po dni, kdy byly splněny podmínky čerpání úvěru stanovené Cetelemem, resp. v zákonné lhůtě, je-li předvídaná.

III.3. Pokud Cetelem odmítá umožnit klientovi čerpání úvěru na základě smlouvy o úvěru s odloženým termínem čerpání, jsou klient i Cetelem oprávněni od smlouvy odstoupit s účinností ke dni doručení písemného odstoupení druhé straně.

III.4. Cetelem si vyhrazuje právo neumožnit čerpání PP, je-li dán některý z důvodů uvedených v čl. VII.3. části A), vyskytnou-li se okolnosti, které mohou negativně ovlivnit schopnost klienta plnit jeho finanční závazky ze smlouvy (z dalších smluv uzavřených s Cetelemem), považuje-li za vhodné ověřit řádné splnění úvěru v průběhu několika období splatnosti splátek nebo existuje-li důvodné podezření, že klient při uzavírání smlouvy (jiných smluv) nebo při jejím (jejich) plnění jednal v rozporu s platnými právními předpisy nebo byl-li sňatý jinou způsobosobí k jednání. Cetelem je oprávněn podmínit vyhovění žádosti o (další) čerpání PP opětovným poskytnutím údajů v rozsahu podle smlouvy o úvěru a dotazníku.

III.5. Cetelem eviduje jednotlivá čerpání a splacení PP na úvěrovém účtu (případně podúčtu) klienta.

III.6. Cetelem je oprávněn stanovit další podmínky specifických způsobů čerpání úvěru a jeho/jejich splacení. Informace jsou zveřejněny na internetových stránkách Cetelemu.

IV. Náklady na úvěr

IV.1. Uzavřením smlouvy o úvěru nebo čerpáním úvěru vzniká klientovi povinnost platit náklady související se smlouvou (dále „náklady“) v termínech a ve výši stanovených smlouvou, případně smlouvou zajišťovací a/nebo aktuálním sazebníkem poplatků a odměn (dále „SP“), a to zejména: úroky, úroky z prodlení, transakční poplatky (např. poplatek za čerpání peněžních prostředků v hotovosti: v bankomatu, šekovou poukázkou a v pobočkách smluvních bank, poplatek za čerpání peněžních prostředků v hotovosti v zahraničí, dále účtovací poplatky, např. poplatek za vrácení přepjatku, poplatek za připsání neidentifikované platby, dále odměny za činnost smlouvy, např. poplatek za správu a vedení úvěrového účtu, poplatek za odeslání 1., 2. a každé další upomínky, poplatek za uzavření úvěrové smlouvy, poplatek za umožnění čerpání úvěru na základě

návrhu na vklad zástavního práva, poplatek za vyhotovení dodatku k změně smluvních dokumentů na žádost klienta, poplatek za vyhotovení dodatku k změně zajištění na žádost klienta, poplatek za odeslání výzvy ke splacení zesplatněného úvěru, jakož i náhrady Cetelemem vynaložených nákladů, zahrnující např. poplatek související s vymáháním pohledávky, poplatky související se změnami dohodnutých podmínek, poplatky za úkony na žádost klienta, náklady související s uplatněním práv Cetelemu ze smlouvy o úvěru nebo ze zajištění apod.). Náklady jsou účtovány na úvěrovém účtu (podúčtu) klienta a, není-li dohodnuto jinak, je Cetelem oprávněn považovat je okamžikem jejich splatnosti (stejně tak jako případné smluvní pokuty) za součást úvěrové jistiny.

IV.2. Není-li dohodnuto či v SP nebo v těchto VOP uvedeno jinak, nebo nestanoví-li Cetelem pozdější datum splatnosti, jsou náklady splatné ke dni vzniku rozhodné skutečnosti (např. poplatek za uzavření smlouvy je splatný ve den čerpání úvěru). Ostatní náklady účtované Cetelemem jsou splatné zpravidla měsíčně, ke dni splatnosti měsíční splátky.

IV.3. Klient je povinen hradit náklady na služby notáře nebo obdobné náklady, které mu vzniknou v souvislosti se smlouvou, dle příslušného právního předpisu (např. za ověření podpisu, je-li vyžadováno). Je povinen i k úhradě nákladů, jež mu vzniknou v souvislosti s použitím prostředků dálkové komunikace.

IV.4. Cetelem si vyhrazuje právo měnit náklady, a to i jednostranně, zejména v případě změny objektivních skutečností, např. změny úrokových sazeb bank. Cetelem je povinen zveřejnit změnu nákladů a termín účinnosti změny písemně 30 dní předem. Cetelem je oprávněn náklady po jím stanovenou dobu neúčtovat. V případě změny úrokové sazby postupuje Cetelem v souladu s příslušným právním předpisem. V případě smlouvy o klasickém úvěru má klient právo obdržet (kdykoliv bezplatně) výpis z účtu v podobě tabulky umocnění, stanoví-li tak právní předpis.

IV.5. Pro výpočet úroků z úvěru vychází Cetelem u klasických úvěrů z roku o 360 dneh a 30 dní v měsíci, u revolvingových úvěrů o 365 dnech, a skutečného počtu dní.

IV.6. RPSN (roční procentní sazba nákladů) je stanovena v souladu se zákonem, je platná pro měsíční interval splácení a odpovídá čerpání úvěru k 15. dni v měsíci. Předpoklady pro její výpočet a způsob výpočtu jsou stanoveny zákonem.

V. Splácení úvěru

V.1. Klient je povinen řádně a včas splácet čerpaný úvěr, včetně nákladů na něj, formou pravidelných měsíčních splátek, není-li dohodnuto jinak. Platby jsou poukázovány na BÚC pod variabilním symbolem (dále „VS“), jejichž čísla (a jejich případné změny) Cetelem klientovi sdělí písemně. Platba bez uvedení správného VS nemusí být považována za uhrazenou, přičemž Cetelem je oprávněn klientovi účtovat náklady spojené s identifikací takové platby dle aktuálního SP. Platba nemusí být považována za řádně uhrazenou rovněž v případě, že je na BÚC připsána v nižší než sjednané výši. Cetelem je oprávněn přizpůsobit platby klienta k úhradě jakýchkoli i nesplacených závazků klienta vůči němu ze smlouvy o úvěru či z jiného právního vztahu mezi nimi v pořadí určeném Cetelemem, nestanoví-li zákon jinak. Bez souhlasu Cetelemu se použití směrny k šeku ke splacení úvěru nepřípuší.

V.2. První splátka je splatná v dohodnutý den, nejdříve však počínaje kalendářním měsícem následujícím po měsíci, ve kterém byly čerpany PP. Cetelem je oprávněn datum splatnosti jakékoliv platby odložit. Platba je uhrazena dnem jejího připsání na účet Cetelemu v souladu s jeho pokyly.

V.3. Klient je oprávněn splatit celý zůstatek čerpání úvěru nebo jeho část formou mimořádné splátky tak, aby tato byla na účet Cetelemu připsána pod správným VS, přiděleným danému čerpání úvěru, a to nejpозději v dohodnutý den splatnosti. O svém záměru uhradit mimořádnou splátku klasického úvěru je povinen písemně informovat Cetelem doporučeným dopisem alespoň 30 dní předem. Klient má při předčasném splacení úvěru právo na přiměřené snížení celkových nákladů úvěru.

V.4. V případě předčasného splacení klasického úvěru uhradí klient Cetelemu částku ve výši součtu následujících položek: dlužné pohledávky splatné do data předčasného ukončení smlouvy, dlužné úvěrové jistiny splatné po datu předčasného ukončení, pojistného odvedeného Cetelemem pojistitelům, nákladů vynaložených Cetelemem v souvislosti s poskytnutím úvěru spočívající v ceně doplňkových produktů, které byly Cetelemem v souvislosti s poskytnutím úvěru klientovi poskytnuty za zvýhodněnou cenu či zdarma pod podmínkou, že bude dodržen původně dohodnutý splátkový kalendář. Cetelem je při předčasném splacení úvěru oprávněn požadovat od klienta, současně s úhradou předčasné splátky, úhradu nákladů s tím spojených, a to až do výše 1 % z předčasné splacené části úvěru, zbyvá-li do sjednaného ukončení splácení více než jeden rok, jinak do výše 0,5 % z předčasné splacené části úvěru, maximálně do výše částky úroků od předčasného splacení do skončení smlouvy. Klient je dále povinen, u úvěru poskytnutého podnikatelskému subjektu, odškodnit Cetelem za ztrátu utrpěnou v důsledku nutnosti vynaložit administrativní náklady na zpracování Žádosti, dohod apod. a náklady spojené s ukončením fixace úvěrových zdrojů od refinančníci bank, a to celkem ve výši 10 % z předčasné splacené části úvěrové jistiny, minimálně ve výši 5.000 Kč, nejvýše 25.000 Kč.

V.5. Klient není oprávněn odmítnout řádné splacení úvěru a nákladů z důvodu vad zboží pořízeného na úvěr. Veškerá práva vyplývající z odpovědnosti za vady zboží uplatňuje a vypořádává klient u prodejce, u něhož zboží koupil, není-li pro jednotlivá čerpání úvěru dohodnuto jinak. V případě vzniku nároku na vrácení kupní ceny je tato klientovi vyplacena prodejcem nebo o její výši Cetelem sníží dlužnou částku na úvěrovém účtu klienta. Je-li úvěr poskytnut účelově na nákup zboží/služeb u prodejce (vázaný úvěr), platí, že pokud klient vyčerpal veškeré zálohové prostředky (včetně soudních) pro zjednaní nápravy u prodejce, avšak nebyl ve svých právech uspokojen, má právo uplatnit své nároky na peněžitě plnění u Cetelemu, stanoví-li tak právní předpis. V případě uplatnění nároku na pojistné plnění je klient povinen splácet úvěr a náklady řádně a včas až do vypořádání pojistné úložitosti.

V.6. Uhradí-li klient Cetelemu částku přesahující veškeré jeho závazky ze smlouvy (jiných smluv uzavřených s Cetelemem), a ty v důsledku toho zaniknou, klient souhlasí s právem Cetelemu započít přeplatek na jím pohledávky za klientem, i když tyto nejsou ještě splatné, a není-li takových, je mu povinen přeplatek vrátit, ledaže by jeho výše byla nižší, než výše nákladů za vrácení přepjatku dle SP. Přeplatek na úvěrovém účtu není vkladem a Cetelem za něj neposkytne klientovi úroky.

VI. Zajištění splnění závazků z úvěru

VI.1. Cetelem je oprávněn požadovat od klienta k zajištění splnění jeho závazků vyplývajících ze smlouvy dostatečné zajištění, a klient je povinen toto zajištění udržovat po celou dobu trvání závazku.

VI.2. Pokud klient nesplní své závazky vůči Cetelemu řádně a včas nebo jinak poruší své povinnosti vůči Cetelemu, je Cetelem oprávněn realizovat v souladu s příslušnými právními předpisy všechny nebo některé zajišťovací prostředky způsobem a v pořadí dle svého vlastního výběru, aniž by byl povinen na zamyšlenou realizaci klienta upozornit, ledaže taková povinnost vyplývá z příslušného právního předpisu.

VI.3. Cetelem je dále oprávněn požadovat od klienta zajištění splnění jeho závazků z úvěru uzavřením dohody o postoupení pohledávky (dále jen „dohoda o SZM“) ve prospěch Cetelemu. Podpisem smlouvy klient souhlasí, aby v případě, že se dostane do prodlení se splácením úvěru po dobu delší než 1 měsíc, Cetelem předložil dohodu o SZM plátcí mzdy klienta. Náklady spojené s prováděním SZM nese klient.

VI.4. Klient souhlasí, aby Cetelem předložil osobě uspokojující pohledávku Cetelemu ze zajištění nezbytné osobní údaje umožňující identifikaci klienta, údaje o výši dluhu a zajišťovací dokumenty. Zajištění trvá až do úplného splnění závazku ze smlouvy a nezaniká ukončením její platnosti nebo účinnosti.

VII. Doba trvání smlouvy o úvěru, výpověď a odstoupení

VII.1. Cetelem sjednává s klientem smlouvu na dobu neurčitou, nevyplývá-li ze smlouvy jinak. V případě klasického úvěru smlouva zaniká úhradou poslední splátky nebo celkovým doplacením úvěru. Cetelem je oprávněn kdykoliv ukončit klientovi oprávnění čerpat úvěr.

VII.2. Od smlouvy o úvěru má klient právo odstoupit ve lhůtě 14 dnů od jejího uzavření nebo od doručení návrhu předpisem stanovených informací. Odstoupení od smlouvy je možné učinit pouze písemně, na adresu sídla Cetelemu, a to nejpозději v poslední den lhůty. Klient je povinen bez zbytečného odkladu poté uhradit Cetelemu částku ve výši čerpaného úvěru a úroky ode dne čerpání úvěru do jeho vrácení, a to na BÚC, jehož číslo a VS mu budou sděleny Cetelemem.

VII.3. Cetelem je oprávněn od smlouvy odstoupit, nemožno-li další čerpání úvěru a požadovat splacení dlužné částky včetně příslušného ke dni účinnosti odstoupení, dostane-li se klient do prodlení se splacením více než 2 po sobě následujících splátek nebo 1 splátky po dobu delší než 3 měsíce nebo Cetelemu sdělil nepravdivé či neúplné údaje, je-li zahájeno soudní, správní nebo jiné řízení, zejména před orgány mimosoudního řešení sporů, které by mohlo negativně postihnout majetek klienta včetně majetku ve společném jmění manželů (dále „SJM“), klient porušil další povinnost vyplývající ze smlouvy nebo ze zajišťovacích smluv nebo nastane některá ze skutečností uvedených v čl. III. 4. části A). Odstoupení nabývá účinnosti ke konci kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž bylo odstoupeníáno k poštovní přípravě; Cetelem a klient se v této souvislosti dohodli na vyloučení aplikace ustanovení věty první § 349 odst. 1 ObZ.

VII.4. Obě smluvní strany jsou oprávněny výpovědí smlouvu na dobu neurčitou. Výpověď ze strany klienta, která musí být doručena do sídla Cetelemu, nabývá účinnosti třicátým dnem po doručení Cetelemu. Výpověď daná Cetelemem nabývá účinnosti ke konci druhého kalendářního měsíce po měsíci, v němž byla výpověď předána k poštovní přípravě. Ode dne předání výpovědi Cetelemu k poštovní přípravě a ode dne doručení výpovědi klienta do sídla Cetelemu je Cetelem oprávněn ukončit klientovi možnost čerpat úvěr.

VII.5. Odstoupením či výpovědí smlouvy není dotčeno právo Cetelemu na úhradu veškerých pohledávek za klientem v rozsahu založeném smlouvou. Tyto pohledávky se stávají splatnými dnem účinnosti odstoupení či výpovědi. Rozhodne-li tak Cetelem, příslušenství pohledávek, splatné smluvní pokuty, poplatky a jiné náklady se dnem účinnosti odstoupení či výpovědi stávají součástí úvěrové jistiny. Ode dne splatnosti dluhu je Cetelem oprávněn účtovat klientovi - podnikateli úroky z prodlení až do výše 0,08 % z dlužné částky denně, nepodnikateli ve výši stanovené právním předpisem.

VII.6. Výpověď smlouvy i odstoupení od ní musí být dnem doporučením smlouvy.

VII.7. Některé úmrtí klienta se stávají splatnými veškeré pohledávky Cetelemu vůči klientovi v rozsahu založeném smlouvou, nerozhodne-li Cetelem jinak. Rozhodne-li tak Cetelem, stává se příslušenství pohledávek, splatné smluvní pokuty, poplatky a jiné náklady dnem úmrtí klienta součástí úvěrové jistiny.

VII.8. Zanikem smlouvy o úvěru nezanikají práva a povinnosti vyplývající z čl. V.6., VII., VIII.9. a IX. části A) a přiměřené z dalších článků Závěrečných ustanovení části A) i D).

VII.9. Zánik závazků se v ostatním řídí platnou právní úpravou.

VII.10. V souladu s § 401 ObZ se promlčíce doba práv vzniklých ze smlouvy a ze zajištění závazků prodlužuje na dobu 10 let od okamžiku, kdy začne běžet zákonná promlčíce doba.

VIII. Závěrečná ustanovení

VIII.1. Cetelem je oprávněn ověřovat pravdivost údajů, které mu klient, příp. spoludlužník, v Žádosti nebo v souvislosti s jakýmkoli právním vztahem sdělil nebo sdělil, včetně skutečností týkajících se jeho finanční situace, které by mohly vést k neplnění jeho závazků vůči Cetelemu. Klient, příp. spoludlužník, souhlasí s tím, aby banky, jiné finanční instituce, plátce jeho mzdy či jiné subjekty Cetelemu takové informace poskytl, a to i opakovaně. Cetelem je oprávněn za účelem zde uvedených sdělit těmto subjektům údaje nutné pro identifikaci klienta, příp. spoludlužníka, včetně jeho osobních údajů.

VIII.2. Klient je povinen oznámit Cetelemu veškeré změny týkající se smlouvy či svého statusu, zejména uzavření či rozvod/zrušení manželství, uzavření či zrušení registrovaného partnerství, změnu adresy, čísla telefonu, svého bydliště a pracoviště, zaměstnavatele (plátce), bankovního spojení i změnu příjmení. Pokud po uzavření smlouvy dojde na straně klienta k vypořádání SJM, je klient povinen doložit, na kterém z manželů přešla povinnost hradit úvěr. U klienta - fyzické osoby po ukončení jeho podnikatelské činnosti rovněž založení pracovního poměru a veškeré následné změny zaměstnavatele (plátce mzdy/plátce). Klient je povinen oznámit i další skutečnosti, jež mohou ovlivnit jeho schopnost splácet úvěr. Změny je klient povinen písemně oznámit do 7 dnů od okamžiku, kdy k takové změně dojde, jinak odpovídá za škodu, která Cetelemu v důsledku nesplnění této povinnosti vznikne.

VIII.3. Cetelem je oprávněn požadovat od klienta zaplacení smluvní pokuty až do výše 20 % z každé splátky, s jejíž i částečnou úhradou se dostal do prodlení více než 30 dnů. V případě, kdy Cetelem umožní, na základě Žádosti klienta, odložení úhrady splátky, jejíž úhradu klient neprovede ve stanoveném termínu, na jiný termín splatnosti, je oprávněn požadovat smluvní pokutu výši 4 % z odložené částky. Nesplacený úvěrový zůstatek se úročí podle platné úrokové sazby. Za porušení povinnosti klienta hradit všechny splátky úvěru ve sjednaných lhůtách je Cetelem oprávněn při spuštění vymáhacího procesu požadovat od klienta zaplacení smluvní pokuty ve výši 400 Kč, resp. 800 Kč, v případě nutnosti opakovaného započítí vymáhání pohledávky.

VIII.4. Smluvní pokuty a úroky z prodlení jsou splatné ihned poté, kdy klient obdrží písemnou výzvu k jejich úhradě, není-li SP stanoveno jinak. Zaplacení jakékoliv smluvní pokuty či úroků z prodlení nevylučuje právo Cetelemu požadovat po klientovi náhradu škody v plné výši. Cetelem je oprávněn požadovat po klientovi úhradu výdajů spojených s vymáháním pohledávky ve výši stanovené v SP.

VIII.5. Cetelem doručuje veškerá písemná sdělení klientovi zejména poštou (formou obyčejné nebo doporučené záslky) na jeho poslední adresu známou Cetelemu. Pokud klient písemnost nepřevzme, je tato považována za doručenu dnem, kdy bude po mamém uplynutí úložné lhůty nebo z důvodu nedoručitelnosti (např. změna adresy) vrácena Cetelemu. Doručovat lze též elektronicky či prostřednictvím mobilních technologií, kdy je sdělení považováno za doručené okamžikem jeho odeslání.

Po provedení identifikace klienta může Cetelem poskytnout klientovi informace o jeho úvovém účtu a přijímat dispozice k čerpání úvěru a obsluze úvěrového účtu, rovněž prostřednictvím sítě elektronických komunikací.

VIII.6. Poskytování finančních služeb je dle zákona č. 235/2004 Sb. osvobozeno od DPH.
VIII.7. Klient podpisem smlouvy prohlašuje, že není politicky exponovanou osobou ve smyslu zákona č. 253/2008 Sb.

IX. Podmínky zpracování osobních údajů

IX.1. Předáním Návrhu Cetelemu je klientem/fyzickou osobou, příp. spoludlužníkem, Cetelemu dobrovolně udělen souhlas se shromážděním údajů, které mu sdělí a sdělí v souvislosti s jakýmkoliv právním vztahem, a to i v případě, že k uzavření smlouvy o úvěru nedojde, z jejich zpracováním v jeho informačním systému, s jejich uchováváním po celou dobu trvání zjevných práv a povinností, minimálně však po dobu nezbytnou pro ochranu práv Cetelemu.

IX.2. Klient/fyzická osoba a spoludlužník dává souhlas s využitím svých osobních údajů nezbytných pro předložení obchodní nabídky, včetně obchodního sdělení, Cetelemu či třetích osob, zejména osob ze skupiny BNP Paribas SA se sídlem: 1, boulevard Haussmann, 75009 Paříž, Francie, a to na dobu 10 let od udělení tohoto souhlasu.

IX.3. Klient dále dává souhlas s předáním svých osobních údajů jiné osobě v souladu s těmito podmínkami. V případě pojištění úvěru je klientem/fyzickou osobou, která udělá souhlas a zánik pojištění, dále pro likvidaci pojistné události, zpracovávat se souhlasem Cetelemu i pojišťitel.

IX.4. Údaje jsou chráněny a zpracovávány v souladu s platnými právními předpisy a Cetelem o nich zachovává mlčenlivost, a to i po ukončení smluv, není-li smlouva nebo zákonem stanoveno jinak. Souhlas zahrnuje shromáždění a zpracovávání údajů získaných Cetelemem v souladu se zákonem od třetích osob a zpracovávání i v zahraničí.

IX.5. Klient, resp. spoludlužník, prohlašují, že si jsou vědomi práva vyplývajících zejm. z § 11, 12 a 21 zák. č. 101/2000 Sb., včetně práva souhlas odvolat a práva obrátit se na Úřad pro ochranu osobních údajů.

IX.6. Registr SOLUS: Klient, resp. spoludlužník, berou na vědomí, že s cílem minimalizovat riziko poskytnutí úvěru osobám spadlými své závazky, vydává věřiteli databázi osob, které porušily svůj závazek splácet řádně a včas poskytnutý úvěr. Opravňuje věřitele a zároveň jej zmocňuje k tomu, aby jeho osobní údaje v rozsahu: jméno, příjmení, datum narození, rodné číslo, adresa, IČ a informace o existenci a povaze případného porušení smluvní povinnosti klientem, jehož následkem je rozložení peněžní pohledávky ve výši dvou splátek nebo existence jakékoliv peněžní pohledávky věřitele dle jak 30 dnů po splatnosti, tyto údaje zpracovával za účelem informování o porušení smluvní povinnosti klientem včetně rozsahu a povahy tohoto porušení, následně platební morálce klienta a za účelem ochrany práv věřitele předával za výše uvedenými účely k dalšímu zpracování (a to i prostřednictvím jiných osob) třetím osobám, zejména SOLUS, zájmovému sdružení právníků osob, IČ 69346925 (jehož je věřiteli členem a které vede databázi osob, které porušily smluvní závazek řádně plátit za poskytnutou službu - úvěr, leasing, pojištění, úvěrové karty, prodej na splátky, služba elektronických komunikací, dodávka médií apod.), případně jeho právním nástupcem. Klient souhlasí s tím, že takto zpracovává osobní údaje, včetně rodného čísla, SOLUS zpřístupní přímo či prostřednictvím zpracovatele svým členům, a to výlučně za výše uvedenými účely. Tento souhlas je klientem poskytován od data platnosti smlouvy a dále po dobu tří let po dobu účhradu posledního finančního závazku ze smlouvy s věřitelem. Poskytnutí osobních údajů klientem je dobrovolné. Aktuální seznam členů SOLUS je uveden na www.solus.cz, a je k dispozici na clientském servisu věřitele. Souhlas udělený ve vztahu k SOLUS lze odvolat po úhradě veškerých závazků vůči věřiteli.

Registr NRKI: Klient, resp. spoludlužník, souhlasí s tím, aby Cetelem shromažďoval, zpracovával a uchovával jejich osobní údaje včetně rodného čísla, a to způsobem, v rozsahu a za podmínek uvedených v Informačním Memorandu Nebankovního registru klientských informací (dále jen „IM“). Souhlasí s tím, aby Cetelem jejich osobní údaje (i) předával LLCB, zájmovému sdružení právníků osob, IČ 71236384 k dalšímu shromažďování, zpracovávání a uchovávání v rámci registru; (ii) LLCB jeho osobní údaje (ve formě informačního souboru) zpřístupnil oprávněným uživatelům registru klientských informací; (iii) uživatelé osobní údaje použili, a to případně spolu s dalšími osobními údaji, jež zpracovávají; (iv) LLCB osobní údaje (ve formě informačního souboru) zpřístupnil Cetelemu. Účelem zpracování osobních údajů v registru NRKI je: (i) vytvoření souboru informací v rámci Nebankovního registru klientských informací (dále jen „NRKI“) vypovídajících o bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce klienta, (ii) zajištění vzájemného informování uživatelů NRKI a umožnění (a to i opakovaného) posuzování bonity, důvěryhodnosti a platební morálky klienta ze strany uživatele NRKI, (iii) zajištění vzájemného informování oprávněných uživatelů NRKI a Bankovního registru klientských informací (dále jen „BRKI“) o klientově bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce a umožnění (a to i opakovaného) posuzování jeho bonity, důvěryhodnosti a platební morálky ze strany oprávněných uživatelů NRKI a BRKI. Způsob, rozsah a podmínky vzájemného informování uživatelů NRKI a uživatelů NRKI a BRKI jsou uvedeny v IM. Klient, resp. spoludlužník, tento souhlas udělují na dobu 6 měsíců ode dne jeho udělení. V případě, že má klientem, resp. spoludlužníkem, a Cetelem byla nebo uzavřena smlouva o úvěru, udělují tuto souhlas na dobu jejího trvání a dalších 4 let od splnění všech finančních závazků z uzavřené smlouvy o úvěru, pokud tyto závazky zaniknou splněním nebo způsobem nahrazujícím splnění, resp. od zániku smlouvy o úvěru, pokud finanční závazky zaniknou jinak. Klient, resp. spoludlužník, prohlašují a potvrzují, že se před podpisem tohoto souhlasu seznámili s IM, které obsahuje i poučení o jejích právech v souvislosti se zpracováním osobních údajů v rámci NRKI i pro účely vzájemného informování se uživateli NRKI o bonitě, důvěryhodnosti či platební morálce jejich klientů a před podpisem tohoto souhlasu byli informováni, že aktuální znění IM lze kdykoli získat na tel. číslech: 844 840 840, 222 811 043 a na www.cetelem.cz, www.lbcb.cz.

IX.7. Souhlas udělený ve vztahu k registru SOLUS a NRKI je účinný i vůči jinému provozovateli registru klientských informací, který v rámci obecně závazných právních předpisů pro ocenění a kontrolu rizik zpracovává osobní údaje, o němž bude klient věřitelem informován.
IX.8. Klient souhlasí s tím, že jakákoliv komunikace mezi ním a Cetelemem může být zaznamenána prostřednictvím technických prostředků umožňujících její zachycení, uchování, reprodukci a zápis v informačním systému Cetelemu a uchovávání po dobu trvání vzájemných práv a povinností a dále po dobu 10 let po předpokládaném ukončení smluvního vztahu dle uzavřené smlouvy, není-li v podmínkách pro zpracování osobních údajů, zveřejněných na www.cetelem.cz, uvedeno jinak. Cetelem je oprávněn použít tyto záznamy jako důkazní prostředek v případě sporu s klientem. Klient dává Cetelemu souhlas s použitím všech dálkových komunikačních technik při vzájemné komunikaci, zejména s použitím automatizovaných volacích systémů bez lidského zásahu (volacho automatů), včetně elektronických komunikačních prostředků. Dává souhlas k zasílání obchodních nabídek i prostředky elektronických komunikací na klienta poskytnuté komunikační adresy včetně adres elektronických, mobilního telefonu a pevné telefonní

linky, a to na dobu uvedenou dle první věty tohoto bodu. Bere na vědomí, že má kdykoliv právo zasílání obchodních nabídek odmítnout písemně na adresu sídla Cetelemu, elektronické adrese cetelem@cetelem.cz či tel. čísle klientského servisu.

IX.9. Klient, resp. spoludlužník potvrzují, že se seznámili s obsahem, vysvětlěním a poučením obsaženými v aktuální verzi dokumentu Informace o zpracování osobních údajů, který je uveřejněn v obchodních místech a na internetových stránkách Cetelemu.

X. Řešení sporů

X.1. Veškeré majetkové spory mezi Cetelemem a klientem, příp. spoludlužníkem, ze smlouvy o úvěru, i spory s těmito smlouvami související, se účastníci zavazují řešit v rozhodčím řízení před jediným rozhodcem ze Seznamu rozhodců vedeného Sdružením rozhodců, a.s. a jmenovitým postupem podle Rozhodčího řádu, podle zák. č. 216/1994 Sb., o rozhodčím řízení, a dále v souladu s Rozhodčím řádem a Poplatkovým řádem vydanými Sdružením rozhodců, a.s., IČ: 63 49 66 58, se sídlem Příkop 8, 604 10 Brno. Cetelem i klient/resp. spoludlužník výslovně prohlašuje, že měli možnost seznámit se s Rozhodčím řádem a Poplatkovým řádem, jejichž účinné znění je zveřejněno na internetových stránkách www.sdruzeninrozhodcu.cz, v Obchodním věstníku č. 16/2009 a na www.cetelem.cz.

X.2. Ujednáním podle předchozího článku není dotčeno právo navrhovatele řešit spor jiným způsobem vyplývajícím z českého právního řádu, zejména se obrátit žalobou na soud. Pro tento případ se Cetelem a klient dohodli, v souladu s ustanovením § 89a Občanského soudního řádu, že tento spor bude předložen k rozhodnutí Okresnímu soudu Praha-západ.
X.3. Spory podle § 1 zák. č. 229/2002 Sb., o finančním arbitroví, projednává a rozhoduje finanční arbit. Návrh na zahájení řízení lze podat na adrese Washingtonova 25, 110 00 Praha 1.

X.4. Klient je oprávněn ve věci porušení povinností Cetelemu vyplývajících ze zákona č. 284/2009 Sb., o platebním styku podat podnět na zahájení správního řízení u České národní banky na adrese Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1.

X.5. Orgánem dozoru nad právými spotřebiteli, oprávněným přijímat jejich stížnosti z porušení spotřebitelských právech, je Česká obchodní inspekce, se sídlem Štěpánská 15, 120 00 Praha 2 a v rozsahu poskytování platebních služeb i Česká národní banka se sídlem Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1.

X.6. Cetelem je oprávněn vykonávat své práva a povinnosti ze smlouvy i prostřednictvím třetí osoby, která je za tímto účelem oprávněna zpracovávat údaje v rozsahu dle čl. IX., a případně postoupit svá práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.

X.7. VOP a SP platí v den čerpání úvěru smlouvu nedílnou součástí smlouvy uzavřené mezi klientem a Cetelemem. Klient potvrzuje převzetí jedné kopie Žádosti/Smlouvy, VOP, a že mu byly v dostatečném časovém předstihu před uzavřením smlouvy o úvěru Cetelemem poskytnuty všechny zákonom požadované informace, podepsáním Žádosti/Smlouvy. V případě, že se některé ustanovení smlouvy stane neplatným, ostatní zůstávají v platnosti. Cetelem si vyhrazuje právo měnit VOP, SP, reklamační řád a jiné podmínky související se smlouvou v závislosti na změně příslušných právních norem nebo změně své obchodní politiky. Změna a termín jejich účinnosti budou vhodným způsobem zveřejněny minimálně 30 dnů před nabytím účinnosti, např. zpřístupněním v provozovně klienta, prodejem, prostřednictvím sítě Internet apod. Pokud klient smlouvu nevyptvuje ve lhůtě jednoho měsíce po nabytí účinnosti změn VOP a SP, má se za to, že se změnami souhlasí.

X.8. Zanikne-li česká koruna jako měna, je klient povinen nejpozději ode dne jejího zániku provádět úvěrové platby v méně, kterou bude česká koruna nahrazena, tak aby zůstal zachován ekvivalenci k společné měně Evropské měnové unie. V případě platnosti dvou měn současně má Cetelem právo určit měnu, kterou bude klient pro své platby používat.

X.9. Smlouva se řídí obecnými ustanoveními VOP a příslušnou částí B) - D) podle typu smlouvy.

X.10. Smlouvy uzavřené podle těchto VOP se řídí právním řádem České republiky. VOP jsou zpracovány zejména v souladu se zákonem č. 513/1991 Sb. (který se při výkladu smlouvy uplatní přednostně), zákonem č. 40/1964 Sb., zákonem č. 284/2009 Sb., a nabývají účinnosti dne 1. 11. 2009.

B) DOPLŇKOVÉ PODMÍNKY PRO ÚVĚRY NA MOTOROVÁ VOZIDLA

I. Zajištění splnění závazků z úvěru

I.1. Klient je povinen k motorovému vozidlu, které je předmětem financování (dále jen „vozidlo“), sjednat zákonné pojištění odpovědnosti za škody způsobené provozem vozidla (tzv. povinné ručení). Cetelem je oprávněn požadovat od klienta k zajištění splnění jeho závazků ze smlouvy sjednání a, po celou dobu trvání úvěru, udržování, havarijního pojištění vozidla a neodvolatelnou vinkulaci pojištění plnění ve prospěch Cetelemu. V případě vzniku pojistné události použije Cetelem splnění na úhradu své splatné pohledávky za klientem. Bude-li tato nižší než pojistné plnění (resp. Cetelem nebude mít za klientem žádnou splatnou pohledávku), Cetelem převede rozdíl ve prospěch klienta nebo na žádost klienta udělí pojistné souhlas s vyplacením pojistného plnění či jeho části přímo klientovi nebo jím určené osobě. Bude-li pojistné plnění nižší než pohledávka Cetelemu, je klient povinen Cetelemu rozdíl uhradit v souladu se smlouvou o úvěru. Zanikla-li užitná hodnota věci (totální škoda) nebo došlo-li k jejímu odcizení, použije Cetelem pojistné plnění na úhradu úvěrového zůstatku. Klient je povinen nahlásit Cetelemu vznik jakékoliv pojistné události a doložit mu kopii registrace pojistné události pojišťovnou a protokol od Policie ČR.

I.2. Klient je povinen zaregistrovat se v rozsahu údajů uvedených ve smlouvě o úvěru jako vlastník vozidla a následně předat Cetelemu tzv. velký technický průkaz vozidla (dále „VTP“) nejpozději do 10 dnů (v případě vozidla nového) resp. do 30 dnů (v případě vozidla ojetého) od uzavření smlouvy, neúčinní-li tak již prodejce. VTP bude uschováno Cetelemem do doby vypořádání všech závazků klienta vůči Cetelemu. Po vypořádání všech závazků klienta ze smlouvy o úvěru či jiné související smlouvy odešle Cetelem VTP klientovi na jeho poslední známou a písemně doloženou adresu. Klient má písemně a s uvedením důvodu (např. za účelem provedení technické kontroly) požádat Cetelem o dočasné poskytnutí VTP. Je-li jeho žádost vyhověno (vyhovění žádosti je podmíněno neexistencí dluzných splátek po splatnosti), je klient povinen Cetelemu VTP vrátit do 10 dnů od jeho obdržení osobně nebo zaslaním formou doporučené zápisky s doručenkou s uvedením, že zápiska obsahuje VTP. Za nedodání VTP ve výše uvedeném termínu je Cetelem oprávněn po klientovi požadovat úhradu smluvní pokuty ve výši 5.000 Kč.

I.3. Na výzvu Cetelemu (či jím zmocněné osoby) je klient povinen vozidlo přivést na Cetelem určené místo. V případě nepřítavění vozidla na výzvu Cetelemu je Cetelem oprávněn požadovat po klientovi úhradu smluvní pokuty ve výši 5.000 Kč. Cetelem je oprávněn vozidlo klientovi dočasné odebrat nebo provést jeho fyzické znehybnění. Je tak oprávněn učinit v případě, kdy klient na výzvu k přistavení vozidla nezareaguje, nebo je v prodlení s úhradou jakéhokoliv svého závazku vůči Cetelemu, nebo ukončí svou podnikatelskou činnost, nebo používá vozidlo v rozporu se smlouvou

o úvěru, nebo vozidlo nepojistil (tzv. povinné ručení a, je-li tak Cetelemem vyžadováno, i havarijní pojištění) či pojištění neudrží ve stanoveném rozsahu, nebo je přerušil, nepředal/nevratil-li Cetelemu VTP nebo nastane-li některá z dalších okolností, pro něž je Cetelem oprávněn od smlouvy o úvěru odstoupit či ji vypovědět. Cetelem (případně jím oprávněná osoba) je v této souvislosti oprávněn k případnému přiměřenému překonání překážek přístupu na místo, na němž se vozidlo nachází. Cetelem neodpovídá za škodu způsobenou klientovi v souvislosti s překonáním překážek přístupu. Odebrání či znehybnění vozidla bude klientovi oznámeno na jeho poslední Cetelemu známou adresu, nedojde-li k oznámení současně s podpisem protokolu o odebrání vozidla Cetelemem (nebo jím zmocněnou osobou) a klientem. Pomocí-li důvody k odebrání či znehybnění vozidla v přiměřené lhůtě stanovené Cetelemem, bude vozidlo vráceno klientovi, nebude-li dohodnuto jinak. Klient je povinen uhradit Cetelemu veškeré náklady spojené s jeho odebráním, úschovou či znehybněním, nebude-li dohodnuto jinak. Nepomocí-li důvody vedoucí k odebrání či znehybnění vozidla v přiměřené lhůtě stanovené Cetelemem, je Cetelem oprávněn od smlouvy o úvěru odstoupit či ji vypovědět, případně vozidlo prodat způsobem uvedeným výše a z výtežku svou pohledávku za klientem uspokojit. Nebezpečí škody na věci odebrání či znehybnění vozidla nepřechází na Cetelem. Po dobu odebrání či znehybnění vozidla je Cetelem jeho oprávněným držitelem.

I.4. Klient je povinen udržovat vozidlo nezátížené právem třetích osob, v dobrém technickém stavu, užívat je výlučně způsobem a v rozsahu daném jeho charakterem, technickými parametry, návody k obsluze a příslušnými normami a předpisy. Cetelem je oprávněn kdykoliv zkontrolovat stav a způsob užívání vozidla. Klient je povinen Cetelemu poskytnout odpovídající součinnost. Po dobu trvání závazků klienta ze smlouvy o úvěru nesmí klient vozidlo bez písemného souhlasu Cetelemu prodat, darovat, jinak zcizit či zřítit jakákoliv práva k němu ve prospěch dalších osob (např. právo nájemní). Klient je však oprávněn poskytnout vozidlo k dočasnému užívání osobami jemu blízkými (§ 116 OZ) a/nebo jeho zaměstnanci. Klient není oprávněn vozidlo dočasně vyřadit z provozu, provádět na něm žádné úpravy, které by měnily jeho charakter, určení či technické vlastnosti. Zničení či odcizení vozidla nezprostředky klienta povinností řádně a včas splácet úvěr dle smlouvy o úvěru. Za porušení jakékoliv povinnosti uvedené v tomto článku je Cetelem oprávněn požadovat po klientovi úhradu smluvní pokuty ve výši 10.000 Kč a odstoupit od smlouvy o úvěru.

I.5. Po případ, kdy je Cetelemem jako zajišťovaci prostředek požadováno sjednání zajišťovací převodu vlastnického práva (dále jen „smlouva o ZPVP“), se má za to, že dnem uvedeným v odstoupení od smlouvy či její výpovědi odeslané klientovi bezúplatně přejde v souladu s § 553 OZ vlastnické právo k vozidlu se všemi jeho součástmi, zhodnocením a dokumentací k vozidlu z klienta na Cetelem. Cetelem a klient výslovně sjednávají, že k převodu vlastnického práva není třeba odeslání odstoupení či výpovědi v případě (i) úmrtí klienta, nebo (ii) jeho nástupu výkonu trestu odnětí svobody na dobu šesti a více měsíců, nebo (iii) zahájení insolvenčního řízení vůči klientovi či (iv) vstupem klienta do likvidace. V těchto případech je vlastnické právo k vozidlu převedeno na Cetelem okamžikem (i) úmrtí klienta, (ii) dnem nabytí právní moci rozhodnutí soudu, kterým je klientovi nepodmíněný trest odnětí svobody uložen, (iii) dnem podání návrhu na prohlášení konkursu na majetek klienta jakoukoliv osobou, (iv) okamžikem vstupu klienta do likvidace. Okamžik převodu vlastnického práva k vozidlu na Cetelem je dohodnut jako podmínka odkládá. Pro případ uplatnění práva ze smlouvy o ZPVP Cetelemem mu (rovněž tak i Cetelemem pověřeným osobám) klient uděluje oprávnění vstoupit do prostor, kde se vozidlo nachází, fyzicky jej převzít a odvézt.

I.6. Přejde-li vlastnické právo k vozidlu na Cetelem, je klient povinen strpět uspokojení všech (i nesplnatných) pohledávek Cetelemu za ním z výtežku prodeje vozidla poté, kdy z výtežku budou nejprve uhrazeny veškeré náklady Cetelemu spojené s odebráním či znehybněním vozidla, přípravou na prodej (náklady na vyhotovení znaleckého posudku, opravy, registrace) a jeho prodejem. Klient souhlasí, aby v takovém případě bylo vozidlo Cetelemem prodáno za cenu obvyklou v místě sídla Cetelemu (Praha), a to způsobem dle uvážení Cetelemu (např. přímý/komisní prodej, veřejná dražba apod.). Cetelem může prodat vozidlo sám nebo prostřednictvím třetí osoby za cenu běžně dosažitelnou na trhu, tedy za cenu, za niž budou kupující, s přihlídnutím ke stavu vozidla, ochotni vozidlo koupit. Při prodeji vozidla je hlavním hlediskem prodeje rychlost s ohledem na dosažení nejvyšší prodejní ceny, a to v závislosti na způsobu, místě a čase prodeje vozidla a stavu vozidla. Cetelem je oprávněn započíst výnos z prodeje vozidla na úhradu své pohledávky dle smlouvy o úvěru (včetně příslušného a nákladů klienta) realizací zrušených vyplývajících ze smlouvy o úvěru a ze smlouvy o ZPVP, poté na pohledávky (i nesplátané) z jiných smluv. Nebude-li výtežek z prodeje vozidla pokrývat celou pohledávku Cetelemu ze smlouvy o úvěru, je klient povinen zbývající část na výzvu uhradit. Případný přebytek (z něhož klientovi nevzniká nárok na úrok) Cetelem vyplátí klientovi.

I.7. Klient podpisem smlouvy o úvěru výslovně uděluje Cetelemu či jím zmocněné osobě plnou moc k tomu, aby v případě, že dojde k převodu vlastnického práva k vozidlu na Cetelem, tento požádal jménem klienta o provedení registrace dokladů k vozidlu příslušnému registru silničních vozidel na Cetelem, příp. na Cetelemem určenou třetí osobu.

C) DOPLŇKOVÉ PODMÍNKY PRO REVOLVINGOVÉ ÚVĚRY

I. Úvěrový rámec

I.1. Cetelem zařadí klienta, na základě jeho Žádosti podle části A) VOP do seznamu žadatelů o poskytnutí úvěrového rámce, a vydání úvěrové karty jako platebního prostředku na jeho jméno (dále jen „karta“).

I.2. V případě přijetí Návrhu a vzniku smlouvy o úvěru podle části A) VOP poskytne Cetelem klientovi úvěr formou čerpání peněžních prostředků (dále „PP“) až do výše celkového úvěrového rámce (dále „CÚR“). Klient bere na vědomí, že v případě, kdy po vyhodnocení aktuální situace klienta nebude možno vyhovět žádosti o poskytnutí CÚR v plném rozsahu, je Cetelem oprávněn změnit klientem navrhovanou výši CÚR na jím stanovenou nižší výši. Klient bere na vědomí, že na poskytnutí CÚR a vydání platebního prostředku není právní nárok, při posuzování žádosti není Cetelem vázán žádnou lhůtou a Cetelem není povinen své rozhodnutí zdůvodňovat. Klient je oprávněn možnost využívání platebního prostředku písemně odmítnout.

I.3. Vznik smlouvy o úvěru potvrdí Cetelem klientovi písemně a současně mu sdělí maximální výši CÚR, který je mu připraven poskytnout (dále „maximální CÚR“). Klient může požádat Cetelem o souhlas se změnou výše CÚR v rámci maximálního CÚR a/nebo o změnu výše splátky, a to i za použití prostředků dálkové komunikace. Překročil-li klient CÚR bez souhlasu Cetelemu, musí rozdíl neproplacený vyrovnat, i bez výzvy Cetelemu.

I.4. Cetelem je oprávněn, a to zejména na základě opětovného vyhodnocení klienta, změnit aktuální CÚR a/nebo maximální CÚR. Pokud klient požádá o změnu CÚR či maximálního CÚR, je Cetelem oprávněn vyžádat si od něj údaje, které pokládá za nutné v rámci jejich rozsahu dle smlouvy o úvěru a dotazník, případně požadovat jejich doložení. Výše CÚR nesmí přesáhnout výši maximálního CÚR. Postup při zvýšení CÚR (maximálního CÚR) na základě žádosti klienta s tím, že, neurčí Cetelem

jinak, překročením ČÚR bez souhlasu Cetelemu o více než 5 %, nejvýše však do výše maximálního ČÚR, dojde ke stanovení nové výše ČÚR odpovídající ve vztahu k vyčerpané částce nejbližší vyššímu násobku 1.000 Kč. O změně Cetelem klienta informuje.

I.5. Cetelem a klient se dohodli, že je Cetelem oprávněn kdykoliv odmítnout, nebo ukončit čerpání z ČÚR.

I.6. K ČÚR může být vydána karta, virtuální karta (dále „e-karta“), nebo jiný platební prostředek. Vlastnické karty a e-karty je Cetelem. Klient, nebo jiná osoba určená klientem, a akceptovaná Cetelemem, je držitelem karty.

II. Splácení úvěru čerpaného z úvěrového rámce

II.1. Pokud Cetelem umožní čerpání úvěru z úvěrového rámce za specifických podmínek (úvěr je úročen jinou než základní úrokovou sazbou), je oprávněn požadovat, aby splátky jednotlivých čerpání byly hrazeny souhrnnou platbou. V případě prodlení klienta s úhradou jakékoliv platby je Cetelem oprávněn úvěrový zůstatek každého z čerpání úvěru, u něhož jsou (být i jen po přechodnou dobu) uplatňovány specifické podmínky splácení (včetně rozdílné výše nákladů), úročit základní úrokovou sazbou, a to od data uskutečnění jednotlivého čerpání. Cetelem je oprávněn zatížit úvěrový zůstatek části úvěru úročeného základní úrokovou sazbou částkou odpovídající dlužné platbě určené k umoření části úvěru se specifickými podmínkami splácení, která je takto evidenčně považována za uhrazenou.

II.2. Cetelem je při předčasném splácení úvěru nebo jeho čerpání se specifickými podmínkami splácení, oprávněn požadovat od klienta současně s úhradou předčasné splátky úhradu nákladů s tím spojených, a to za podmínek podle čl. V. části A) VOP.

II.3. V případě, že nejsou sjednány specifické podmínky splácení nebo uplyne doba, po níž nebyly náklady účtovány nebo byly účtovány v nižší výši, je úrok z čerpané částky podle platné základní úrokové sazby Cetelemu účtován každý den podle výše zůstatku na úvěrovém účtu klienta.

II.4. Cetelem si vyhrazuje právo stanovit limity pro jednotlivé způsoby čerpání úvěru z ČÚR co do výše čerpání, počtu čerpání v časovém intervalu, jakož i limit minimální splátky jednotlivých čerpání úvěru. Pro jednotlivé způsoby a výše čerpání úvěru mohou být stanoveny náklady a jejich splatnost rozdílně.

D) PODMÍNKY RÁMCOVÉ SMLOUVY O PLATEBNÍCH SLUŽBÁCH K REVOLVINGOVÉMU ÚVĚRU

I. Poskytované platební služby

I.1. Cetelem na základě uzavřené RS poskytuje klientovi zejména tyto platební služby: provádění platebních transakcí prostřednictvím platební karty nebo podobného platebního prostředku a uskutečňování převodů PP.

I.2. Klient je oprávněn čerpat PP z ČÚR na základě platebního příkazu k platební transakci, a to zejména převodem PP na účet prodejce (bezhotovostní financování nákupu v obchodních místech) či na jiný účet určený klientem, výběrem hotovosti v místech k tomu určených, a to zpravidla prostřednictvím karty, či čerpání PP uskutečnit jinými platebními prostředky poskytnutými ze strany Cetelemu. Částkou klientem autorizovanou platební transakce je zatížen jeho úvěrový účet.

I.3. Cetelem eviduje jednotlivá čerpání (dále také „platební transakce“) a splácení PP z ČÚR na úvěrovém účtu (případně podúčtu) - platebním účtu (dále „účet“) klienta. O platebních transakcích a o všech dalších pohybech (např. zúčtování příslušných úroků) je klient informován formou výpisu z účtu (dále „výpis“) zasláného jedenkrát měsíčně. Klientovi může být výpis poskytnut rovněž elektronickou poštou či prostřednictvím clientské zóny (viz dále).

I.4. Úhradou splátky úvěru ve výši a k datu splatnosti uvedených ve výpise z úvěrového účtu klient potvrzuje, že všechny platební transakce uvedené na výpise byly z jeho strany autorizovány, byly provedeny jím, a byly provedeny správně. Současně klient uznává celkovou výši dlužné částky uvedené na výpise.

I.5. V případě papírového příkazu a příkazu k převedení PP formou šekové poukázky je datem přijetí těchto příkazů datem jejich nejbližšího provozního zpracování Cetelemem prováděného jedenkrát měsíčně.

I.6. Klient souhlasí s tím, že okamžikem blízkým konci pracovního dne je hodina 18.00 v pracovní den. Platební příkazy přijaté později se považují za přijaté následující pracovní den.

I.7. Klient a Cetelem sjednávají možnost pro Cetelem připsat PP na účet poskytovatele příjemce v nejzářší lhůtě stanovené zákonem.

I.8. Klient souhlasí s tím, že Cetelem je oprávněn přerušit poskytování platebních služeb podle RS, je-li odmítnuto čerpání z ČÚR.

I.9. Poskytování platebních služeb může být Cetelemem zproplatněno dle RS nebo SP.

I.10. Dnem valuty PP odepsaných z účtu je zpravidla den zúčtování platební transakce,

nejdříve však den přijetí příkazu.

I.11. Při čerpání úvěru/platební transakci v cizí měně, se čerpání úvěru/platební transakce přepočítává na českou měnu kurzem stanoveným příslušnou karetní asociací ke dni zúčtování platební transakce.

II. Autorizace platební transakce

II.1. Pro provedení platební transakce je, vedle identifikace klienta, vyžadováno užití jednotlivých autorizačních údajů či jejich kombinací v rozsahu stanoveném Cetelemem v závislosti na typu platební transakce a na typu platebního prostředku.

II.2. Identifikačním údajem klienta je např. rodné číslo, jméno a příjmení klienta, číslo průkazu totožnosti či předložení průkazu totožnosti.

II.3. Autorizačními údaji je např. užití osobního identifikačního klíče (dále "PIN"), podpis stvrzenky vytištěné z platebního terminálu shodný s podpisovým vzorem držitele platební karty uvedeným na podpisovém proužku karty, užití hesla nebo užití jedinečného identifikátoru platební transakce. Autorizační údaje jsou důvěrné a klient nese odpovědnost za jejich neoprávněné užití.

II.4. Podminkou použití karty je vyznačený podpis klienta na podpisovém proužku karty. Autorizace platební transakce prostřednictvím karty může být vázána na použití vygenerovaného nebo klientem zvoleného hesla nebo PIN, který je klientovi zaslán doporučeně do vlastních rukou na korespondenční adresu nebo o který si klient může požádat prostřednictvím prostředku vzdálené generace PIN. Informace o používání prostředku vzdálené generace PIN jsou klientovi zaslány spolu s doručení karty. Použití PIN znamená souhlas klienta s čerpáním úvěru a s vyšší čerpané částky (platební transakci a vyšší platební transakce). Zadal-li klient třikrát po sobě chybný PIN, je čerpání PP z ČÚR prostřednictvím karty odmítnuto/ne lze přijmout platební příkaz klienta k provedení platební transakce. Pro možnost opětovného čerpání/zadání platebního příkazu je nutné kontaktovat Cetelem. Při čerpání v obchodním místě potvrzuje klient podpisem (shodným jako na podpisovém proužku karty) prodejního dokladu nebo použitím PIN souhlas s čerpáním částky v uvedené výši/s platební transakcí a vyšší platební transakce.

II.5. Autorizačním údajem při použití e-karty je číslo e-karty, třímístný kontrolní číselný kód (tzv. CVC2) a čtyřmístný číselný údaj o expiraci e-karty ve tvaru mm/rr. Při platebních transakcích e-kartou není vyžadován PIN. Při opakovaném chybném zadání autorizačního údaje při provádění platební transakce bude e-karta zablokována. Podmínkou provádění transakcí v rámci clientské zóny je registrace čísla mobilního telefonu pro přijímání identifikačních a autorizačních údajů formou SMS zpráv. Změnu registrovaného čísla mobilního telefonu lze provést pouze prostřednictvím clientského servisu Cetelemu. Zadání CVC2 a údaje o expiraci při provedení platební transakce prokazuje oprávněnost transakce a znamená souhlas klienta s jejím provedením. Pro autorizaci transakce prováděné prostřednictvím clientské zóny klient volí vlastní alfanumerické heslo.

II.6. V závislosti na typu transakce je klient před jejím provedením povinen sdělit Cetelemu jedinečný identifikátor platební transakce, kterým je číslo bankovního účtu nebo číslo mobilního telefonu, a to příjemce platební transakce, popřípadě rovněž klienta, a dále platební symboly, pod kterými má být transakce provedena. Pokud klient uvede nesprávný jedinečný identifikátor příjemce a Cetelem nesprávně provede platební transakci, je Cetelem oprávněn po klientovi požadovat úplatu za vrácení PP ve výši stanovené SP.

II.7. Klient je oprávněn odvolat příkaz k provedení platební transakce pouze do doby, než je příkaz Cetelemem přijat ke zpracování.

III. Platební prostředky

III.1. Klient je povinen používat k provádění platebních transakcí platební prostředky určené Cetelemem, a to za podmínek stanovených těmito VOP, případně dalšími pokyny Cetelemu.

III.2. Platebními prostředky jsou zejména karta, e-karta a clientská zóna.

III.3. Platební prostředek nelze použít k čerpání úvěru z ČÚR z důvodu, že čerpání PP bylo v souladu se smlouvou odmítnuto nebo došlo-li by jeho užitím k překročení limitu aktuálně platného ČÚR.

III.4. Vydání/aktivaci a používání platebních prostředků je Cetelem oprávněn zproplatnit dle SP.

III.5. Karta: Karta je platebním prostředkem vydaným Cetelemem na písemnou žádost klienta na jeho jméno a příjmení. Při jejím použití může být vyžadována identifikace klienta. V souladu se svou obchodní politikou (rozšíření možnosti použití karet, zavedení nových ochranných prvků apod.), je Cetelem oprávněn, aniž by toto bylo považováno za zaslání nevyžádané karty, kdykoliv v průběhu trvání RS nahradit vydanou kartu novou, s tím, že aktivací nové karty zaniká platnost původní karty. Cetelem je oprávněn, na základě žádosti klienta, poskytnout dalšímu držiteli určenému klientem doplňkovou kartu určenou k čerpání úvěru. Podmínky pro poskytnutí a používání doplňkové karty stanoví Cetelem.

III.6. E-karta: Prostřednictvím e-karty klient dává příkaz k platební transakci v časově omezeném období, na něž byla vydána, a to za účelem jednorázové úhrady ceny zboží či služeb v prostředí internetu. E-kartou nelze vydat či ji použít v případě, kdy je úvěrová karta neplatná, je blokována, nebo kdy ji nelze použít. O vydání e-karty může požádat prostřednictvím clientské zóny (viz dále) pouze klient, který je již držitelem platné karty. Přijetí či odmítnutí žádosti o vydání e-karty Cetelem klientovi oznámí. Je-li e-karta vydána, Cetelem klientovi sdělí současně její číslo a další autorizační údaje. Autorizační údaje jsou klientovi předány formou SMS zprávy na registrované číslo mobilního telefonu. Zaslání autorizačních údajů je Cetelem oprávněn zproplatnit.

III.7. Clientská zóna: Clientská zóna je určena pro zabezpečenu komunikaci klienta a Cetelemu v prostředí internetu. Prostřednictvím určené aplikace v rámci clientské zóny je klient Cetelemem informován zejména o stavu jeho účtu, o podmínkách používání platebních služeb, o podmínkách poskytování finančních služeb Cetelemu a o jejich změnách. Na žádost klienta Cetelem v rámci clientské zóny klientovi umožní předávání příkazů k provádění platebních transakcí. Podmínky pro aktivaci a využívání clientské zóny stanoví Cetelem. Podmínky jsou zveřejněny na www.cetelem.cz. Klient vyjadřuje souhlas s aktuálními podmínkami prvním a dalším přihlášením se v rámci určené aplikace na www.cetelem.cz.

IV. Ochrana bezpečnostních prvků, blokáce platebního prostředku

IV.1. K použití platebního prostředku je oprávněn vylučně klient. Klient je povinen zamezit přístupu třetích osob k autorizačním údajům a přijmout dostatečná opatření na jejich ochranu. Klient je povinen bez zbytečného odkladu ohlásit clientskému servisu Cetelemu ztrátu, odcizení, poškození, zničení platebního prostředku nebo své podezření na jeho zneužití. Telefonické oznámení je povinen bez zbytečného odkladu písemně potvrdit. Jednání v rozporu s výše uvedeným, a jednání v rozporu s Pokyny pro používání karty se považuje za hrubou nedbalost. Při telefonickém oznámení je klientovi sděleno číslo, jež je důkazem o okamžiku oznámení blokáce platebního prostředku.

IV.2. V případě, že klient Cetelemu nahlásí ztrátu, odcizení či zneužití platebního prostředku nebo se Cetelem dozví skutečnosti, z níž lze důvodně usuzovat, že se tak stalo, či na základě písemné žádosti klienta, Cetelem neodkladně podnikne opatření k blokáci platebního prostředku. Cetelem je oprávněn, v případě blokáce platebního prostředku nebo reklamace platební transakce, odmítnout další čerpání z ČÚR.

IV.3. O blokáci platebního prostředku je klient informován písemně nebo SMS zaslano na registrované číslo mobilního telefonu nebo jiným prostředkem dálkové komunikace.

IV.4. Klient je povinen chránit kartu před poškozením a zničením, zejména ji nevystavovat možnosti mechanického poškození (např. poškrábání, ohnutí, zlomení), působení magnetického pole, zamezit přístup ke kartě a PINu/heslu jiné osobě.

IV.5. Cetelem je oprávněn zablokovat platební prostředek z důvodu bezpečnosti a z důvodu zvýšení rizika schopnosti klienta splácet úvěr.

V. Závěrečná ustanovení

V.1. Podmínky pro reklamaci transakcí jsou uvedeny v reklamčním řádu Cetelemu (k dispozici na www.cetelem.cz). Cetelem je oprávněn požadovat po klientovi úhradu nákladů jím vyžádaných služeb v rámci reklamace (např. záznam z monitorovacího systému bankomatu).

V.2. RS se uzavírá na dobu trvání smlouvy o úvěru. Ukončením smlouvy o úvěru pozbyvá automaticky účinnosti také RS. Ukončením RS zaniká smlouva o úvěru.

V.3. V případě, že po dobu delší než 2 roky nedojde na účtu k žádnému pohybu, smlouva o úvěru spolu s RS zanikají bez dalšího, nerozhodně-li Cetelem jinak.

V.4. Cetelem je oprávněn jednostranně změnit RS písemným oznámením zasláným na adresu klienta nejpozději 2 měsíce před datem účinnosti změny. Klient má právo změnu písemně odmítnout a RS vypovědět v zákonné lhůtě. V opačném případě se má za to, že klient se změnou souhlasí. Součástí oznámení Cetelemu musí být i poučení o těchto právech a důsledcích.

V.5. Cetelem je oprávněn RS kdykoliv vypovědět ve výpovědní lhůtě. Výpověď nabývá účinnosti ke konci druhého kalendářního měsíce po měsíci, v němž byla výpověď předána k poštovní přepravě. Pro účely výpovědi RS se přiměřeně použijí ustanovení čl. VII. části A) VOP. Cetelem je oprávněn zproplatnit výpověď RS klientem dle SP.

V.6. Části A) a C) VOP jsou nedílnou součástí RS, obsahuje-li RS ustanovení odlišná od částí A) a C), použije se RS přednostně.



Podpis klienta/oprávněné osoby

DODATEK KE SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ ÚVĚRU A RÁMCOVÁ SMLOUVA O PLATEBNÍCH SLUŽBÁCH

(Návrh na uzavření smlouvy ve smyslu § 43a Občanského zákoníku v platném znění)

Č.

A AKTUALIZACE OSOBNÍCH ÚDAJŮ KLIENTA/KY (dále jen „klient“) A PARTNERA/KY (dále jen „partner“)

Žádost bude posouzena pouze v případě, že budou vyplněny/proškrtnuty všechny údaje. Pokud jste ženatý/vdaná nebo žijící s druhem/družkou, prosíme o vyplnění údajů o partnerovi/partnerce.

Příjmení a jméno Rozený/á Rodné číslo*
Státní příslušnost Číslo OP ČR Platnost do Mobil E-mail

Adresa bydliště

Ulice/č. Obec Telefon Pobyť na adrese od r.

Adresa současného místa pobytu (je-li jiná než bydliště)

Ulice/č. Obec Telefon Pobyť na adrese od r.

Zaměstnání/profese Zaměstnavatel Datum nástupu měsíc rok

Adresa IČ Telefon pevná linka

Stav

svobodný/á ženatý/vdaná žijící s družkou/druhem rozvedený/á vdovec/vdova

ve spláceném bytě/domě v nájmu v družstevním bytě u rodičů u zaměstnavatele ve vlastním bytě/domě

jiné (upřesnit)

Počet vyživovaných dětí ve společné domácnosti

Měsíční příjmy

Čistý příjem klienta Čistý příjem partnera Ostatní příjmy (upřesnit)

Měsíční výdaje

Náklady na bydlení Ostatní závazky (upřesnit) (např. splátky úvěrů, výživné, další)

Bankovní údaje

Bankovní účet ano od roku ne Číslo účtu Kód banky Název banky

Partner

Příjmení a jméno Rozený/á Datum narození

Mobil E-mail

Zaměstnání/profese Zaměstnavatel Datum nástupu měsíc rok

Adresa IČ Telefon

*fakultativní údaj, nestanovili-li právní předpis jinak

B ŽÁDOST O ZVÝŠENÍ ÚVĚROVÉHO RÁMCE, RÁMCOVÁ SMLOUVA O PLATEBNÍCH SLUŽBÁCH

Klient tímto žádá o zvýšení úvěrového rámce na částku Kč, slovy Kč.

Účel, ke kterému klient použije finanční prostředky

Klient tímto společností CETEMLEM ČR, a.s. (dále jen Cetelem) navrhuje uzavření rámcové smlouvy o platebních službách za podmínek dle části D) Všeobecných obchodních podmínek Cetelem (dále jen VOP) a potvrzuje, že mu k dnešnímu dni byly poskytnuty informace před uzavřením smlouvy vyžadované zákonem. Klient prohlašuje, že se seznámil se VOP, které jsou nedílnou součástí této Žádosti/Smlouvy, souhlasí s nimi bez výhrady a bere na vědomí a souhlasí s tím, že aktuální VOP v plném rozsahu nahrazují Všeobecné úvěrové/obchodní podmínky CETEMLEM ČR, a.s., obsažené v Žádosti/Smlouvě o poskytnutí úvěru a vydání úvěrové karty, uzavřené mezi ním a Cetelemem. S účinností od 10. dne kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž bude tato Žádost schválena Cetelemem, se zavazuje splácet čerpaný úvěr a příslušné náklady v pravidelných měsíčních splátkách ve výši min. 5 % z aktuálně dlužné částky Komfort čerpání (bez čerpání se specifickými podmínkami splácení, viz. výpis z úvěrového účtu) k poslednímu pracovnímu dni v kalendářním měsíci, zaokrouhlené na celé desetitisíce nahoru, nejméně však 500 Kč. Klient a Cetelem se dohodli, že odlišně od čl. V.4. části A) VOP je Cetelem oprávněn při předčasném splacení úvěru požadovat od klienta úhradu nákladů s tím spojených, a to až do výše 5 % z předčasně splacené části úvěrové jistiny. Klient výslovně souhlasí s rozhodčí doložkou a dohodou o místní příslušnosti soudu dle příslušných ustanovení platných VOP. Klient prohlašuje, že uvedené údaje jsou úplné a pravdivé, a že nezamířel žádná skutečnost, která by mohla ovlivnit posouzení této Žádosti. Ostatní ustanovení smlouvy o úvěru zůstávají nezměněna.

C SOUHLAS SE ZPRACOVÁNÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Klient souhlasí**, aby Cetelem: (i) zpracovával všechny jeho osobní údaje (včetně rodného čísla), které mu sdělil nebo sdělí, a které Cetelem získal či získá v souvislosti se Žádostí, uzavřením a plněním či neplněním smlouvy o úvěru; (ii) údaje uvedené v Žádosti ověřil; (iii) získal informace o jeho bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce (zahrnující informaci o povaze a rozsahu případného porušení dřívějších závazků), které jsou nutné k posouzení žádosti o poskytnutí úvěru nebo o další čerpání úvěru, a to z negativní databáze vedené SOLUS, zájmovým sdružením právnických osob, IČ 69346925 (www.solus.cz), jehož je Cetelem členem, (iv) získal informace z Nebankovního registru klientských informací (dále jen NRKI) provozovaného LLCB, z.s.p.o., IČ 71236384 a z Bankovního registru klientských informací (dále jen BRKI) provozovaného CBCB - Czech Banking Credit Bureau, a.s., IČ 26199696, a to způsobem, v rozsahu a za podmínek uvedených v Informačním Memorandu BRKI a NRKI. Klient dále souhlasí** s pořízením úplných kopií dokladů totožnosti a s jejich uchováním a zpracováním v rozsahu dle souhlasu se zpracováním osobních údajů v Žádosti/Smlouvě a příslušných ustanoveních VOP. Dále bere na vědomí, že další informace o podmínkách zpracování jeho osobních údajů, platných k dnešnímu dni, jsou uvedeny v dokumentu Informace o zpracování osobních údajů a v platných VOP.

** případný nesouhlas s jednotlivými účely je nutno vyjádřit písemně

D ZAJIŠTĚNÍ SPLNĚNÍ ZÁVAZKU (dle § 524 a násl. občanského zákoníku)

Klient postupuje Cetelemu každou svou jednotlivou pohledávku (mzda/plat) za svým aktuálním, jakož i budoucím zaměstnavatelem, a to ve výši, do níž lze dle občanského soudního řádu provádět srážky ze mzdy. Dohoda nabude účinnosti dnem, kdy se klient dostane do prodlení se splácením úvěru dle části B), po dobu delší než 1 měsíc. Od okamžiku, kdy bude zaměstnavateli oznámeno nabytí účinnosti této dohody o postoupení pohledávek, jej klient zmocňuje a přikazuje mu poukazovat peněžní prostředky ve výši každé postoupené pohledávky na bankovní účet určený Cetelemem, jemuž tímto uděluje plnou moc k jejich přijetí. Klient bere na vědomí, že není oprávněn tento příkaz zrušit a jakékoliv jeho jiné příkazy zaměstnavateli po uzavření smlouvy o úvěru budou neplatné. Tato dohoda se vztahuje i na klientovy pohledávky vůči zaměstnavateli, které vzniknou v budoucnu, a ruší se až okamžikem úplného splacení zajištěného úvěru, včetně jeho příslušenství (úroky, úroky z prodlení), poplatků a smluvních pokut. Klient souhlasí, aby náklady spojené s provedením srážek ze mzdy zaměstnavatel srazil z jeho mzdy. Byla-li smlouva i úvěru uzavřena do 31.12.2006, má se zato, že tato dohoda o postoupení pohledávek je sjednána vedle dohody o srážkách ze mzdy, uzavřené dle § 551 občanského zákoníku, ve znění platném do 31.12.2006. Cetelem s tímto zajištěním souhlasí.

E PROHLÁŠENÍ PARTNERA

Partner/spoludlužník prohlašuje, že (i) se seznámil se zněním shora uvedené žádosti klienta a s VOP jako její nedílnou součástí, souhlasí s nimi a navrhuje, že společně a nerozdílně s klientem uhradí závazky ze smlouvy o úvěru dle části B), a to včetně příslušenství, smluvních pokut a poplatků jako spoludlužník podle § 533 Občanského zákoníku, že (ii) zmocňuje klienta k přijetí potvrzení o přijetí návrhu partnera podle části E) Cetelemem, že (iii) vyjadřuje souhlas v rozsahu uvedeném v části C), že (iv) v případě prodlení s plněním těchto závazků klientem postupuje Cetelemu každou svou jednotlivou pohledávku za svým zaměstnavatelem ve stejném rozsahu a za stejných podmínek, jako klient dle části D), a že (v) výslovně vyjadřuje souhlas s rozhodčí doložkou a dohodou o místní příslušnosti soudu dle příslušných ustanovení VOP.

V dne
.....
podpis zástupce CETEMLEM ČR, a.s.

V dne
.....
podpis klienta

V dne
.....
podpis partnera

A) OBECNÁ USTANOVENÍ**I. Úvodní ustanovení**

I.1. Všeobecné obchodní podmínky CETELEM ČR, a.s. (dále „VOP“) vymezují vztahy mezi fyzickou nebo právnickou osobou (dále také jen „klient“), která požádá CETELEM ČR, a.s. (dále „Cetelem“) o poskytnutí úvěru a o poskytnutí peněžních prostředků (dále „PP“) pro nepodnikatelské nebo podnikatelské účely a Cetelemem, který, v případě přijetí návrhu, poskytne žadateli peněžní prostředky dohodnutým způsobem. Klient je navrhovatelem uzavření smlouvy o úvěru (dále „smlouva o úvěru“) dle § 497 a násl. Obchodního zákoníku (dále „ObZ“) a případně rovněž rámcovou smlouvu o platebních službách dle zákona o platebním styku (dále také jen „RS“) a po přijetí návrhu smlouvy o úvěru Cetelemem je dlužníkem z této individuálně sjednané smlouvy. Cetelem je ve vztahu ke klientovi osobou, které je návrh na uzavření smlouvy určen, a která je po přijetí návrhu věřitelem z těchto smluv. Nevyplývá-li z významu ustanovení těchto VOP jinak, platí, že pojem „smlouva“ představuje smlouvu o úvěru i rámcovou smlouvu.

I.2. VOP jsou výzvou neurčenému počtu osob k podání návrhu na uzavření smlouvy Cetelemem.

I.3. Pokud na straně klienta uzavírá smlouvu o úvěru více účastníků, odpovídají tyto účastníci za veškeré závazky vůči Cetelemem vznikající v souvislosti s příslušným úvěrem a souvisejícími vztahy společně a nerozdílně.

I.4. Tyto VOP jsou nedílnou součástí smlouvy o úvěru. Obsahuje-li smlouva o úvěru ustanovení odlišná od těchto VOP, platí, že podmínky stanovené smlouvou o úvěru se uplatní přednostně.

II. Uzavření smlouvy o úvěru a rámcové smlouvy

II.1. Klient je povinen sepsat Žádost o poskytnutí úvěru a o uzavření rámcové smlouvy o platebních službách (dále „Žádost“) na formuláři schváleném Cetelemem a případně vyplnit dotazník, který je její součástí. Klient, příp. spoludlužník, resp. fyzická osoba – statutární orgán/jeho člen (dále také jen „klient/fyzická osoba“) předáním návrhu na uzavření smlouvy o úvěru, RS a/nebo dotazníku klientem smluvním partnerem Cetelemu (dále „prodejce“) či Cetelemu, dává tímto souhlas se zpracováním všech jím poskytnutých (tedy i osobních) údajů za podmínek uvedených v prohlášení klienta před uzavřením smlouvy, ve smlouvě o úvěru a VOP. K jejich ověření je nutno doložit originály dokladů, které uváděné údaje obsahují, pokud je Cetelem vyžaduje.

II.2. Žádost se, po jejím řádném vyplnění, označení datem a podepsání klientem, stává návrhem na uzavření smlouvy o úvěru a RS (dále „Návrh“). Návrh předá klient Cetelemu přímo nebo prostřednictvím prodejce.

II.3. Až do přijetí Návrhu Cetelemem jej může klient odvolat písemným oznámením prokazatelně doručeným do doby akceptace Návrhu do sídla Cetelemu.

II.4. Cetelem sdělí klientovi přímo nebo prostřednictvím prodejce své rozhodnutí přijmout nebo nepřijmout Návrh. Cetelem není povinen své rozhodnutí zdůvodňovat a v této souvislosti vůči němu nelze uplatňovat žalobu nároku.

II.5. Přijetím Návrhu, a tedy okamžikem vzniku smlouvy o úvěru a RS, je ve smyslu § 43c Občanského zákoníku (dále „OZ“) podpis smlouvy oběma stranami nebo podle § 275 odst. 4 ObZ odesláním písemného oznámení přijetí adresovaného klientovi nebo provedení PP odpovídající výši úvěru nebo jeho dohodnuté části uvedené v Návrhu, na účet prodejce, klienta nebo jiným dohodnutým způsobem, dle dispozice klienta (dále „čerpání úvěru“). Převedením PP se rozumí okamžik zadání příkazu k jejich odesání z bankovního účtu Cetelemu (dále „BÚC“). Předáním Návrhu klient výslovně žádá, aby Cetelem zahájil plnění dle smlouvy o úvěru současně s jejím vznikem, neúčtil-li v Návrhu jinak.

II.6. Vznik smlouvy o úvěru a RS potvrdí Cetelem klientovi písemně.

III. Čerpání úvěru, úverový účet

III.1. Cetelem poskytne úvěr klientovi jednorázově či formou postupného čerpání úvěru, a to formou (i) tzv. „klasického úvěru“ (s předem stanovenou dobou trvání) nebo (ii) „revolvingového úvěru“, s (opakovaným) čerpáním z poskytnutého úverového rámce. Je-li žádost Cetelemu předána prostřednictvím prodejce, je Cetelem oprávněn podmínit převod PP doručením dokladu, kterým klient potvrdí převzetí zboží nebo služby podle Žádosti. O termínu zaplacení části kupní ceny, která není financována z úvěru (příma platba), rozhoduje prodejce. V případě, že Cetelem uplatní své oprávnění požadovat od klienta zajištění splnění jeho závazku, může být doručení příslušného dokladu Cetelemu nebo uzavření zajišťovací smlouvy s Cetelemem další podmínkou převodu PP.

III.2. Cetelem převede PP odpovídající výši úvěru (poníženě o případný poplatek za uzavření úverové smlouvy) nebo čerpání úvěru zpravidla druhý pracovní den po dni, kdy byly splněny podmínky čerpání úvěru stanovené Cetelemem, resp. v zákonné lhůtě, je-li předvídaná.

III.3. Pokud Cetelem odmítá umožnit klientovi čerpání úvěru na základě smlouvy o úvěru s odloženým termínem čerpání, jsou klient i Cetelem oprávněni od smlouvy odstoupit s účinností ke dni doručení písemného odstoupení druhé straně.

III.4. Cetelem si vyhrazuje právo neumožnit čerpání PP, je-li dán některý z důvodů uvedených v čl. VII.3. části A), vyskytnou-li se okolnosti, které mohou negativně ovlivnit schopnost klienta plnit jeho finanční závazky ze smlouvy (z dalších smluv uzavřených s Cetelemem), považuje-li za vhodné ověřit řádné splnění úvěru v průběhu několika období splatnosti splátek nebo existuje-li důvodné podezření, že klient při uzavírání smlouvy (jiných smluv) nebo při jejím (jejich) plnění jednal v rozporu s platnými právními předpisy nebo byl-li snižena jeho způsobilost k jednání. Cetelem je oprávněn podmínit vyhovění žádosti o (další) čerpání PP opětovným poskytnutím údajů v rozsahu podle smlouvy o úvěru a dotazníku.

III.5. Cetelem eviduje jednotlivá čerpání a splacení PP na úverovém účtu (případně podúčtu) klienta.

III.6. Cetelem je oprávněn stanovit další podmínky specifických způsobů čerpání úvěru a jeho/jejich splacení. Informace jsou zveřejněny na internetových stránkách Cetelemu.

IV. Náklady na úver

IV.1. Uzavřením smlouvy o úvěru nebo čerpáním úvěru vzniká klientovi povinnost platit náklady související se smlouvou (dále „náklady“) v termínech a ve výši stanovených smlouvou, případně smlouvou zajišťovací a/nebo aktuálním sazebníkem poplatků a odměn (dále „SP“), a to zejména: úroky, úroky z prodlení, transakční poplatky (např. poplatek za čerpání peněžních prostředků v hotovosti: v bankomatu, šekovou poukážkou a v pobočkách smluvních bank, poplatek za čerpání peněžních prostředků v hotovosti v zahraničí, dále účtovací poplatky, např. poplatek za vrácení přeplatku, poplatek za připsání neidentifikované platby, dále odměny za činnost smlouvy, např. poplatek za správu a vedení úverového účtu, poplatek za odesláni 1., 2. a každé další upomínky, poplatek za uzavření úverové smlouvy, poplatek za umožnění čerpání úvěru na základě

návrhu na vklad zástavního práva, poplatek za vyhotovení dodatku k změně smluvních dokumentů na žádost klienta, poplatek za vyhotovení dodatku k změně zajištění na žádost klienta, poplatek za odesláni výzvy ke splacení zesplatněného úvěru, jakož i náhrady Cetelemem vynaložených nákladů, zahrnující např. poplatek související s vymáháním pohledávků, poplatky související se změnami dohodnutých podmínek, poplatky za úkony na žádost klienta, náklady související s uplatněním práv Cetelemu ze smlouvy o úvěru nebo ze zajištění apod.). Náklady jsou účtovány na úverovém účtu (podúčtu) klienta a, není-li dohodnuto jinak, je Cetelem oprávněn považovat je okamžikem jejich splatnosti (stejně tak jako případné smluvní pokuty) za součást úverové jistiny.

IV.2. Není-li dohodnuto či v SP nebo v těchto VOP uvedeno jinak, nebo nestanoví-li Cetelem pozdější datum splatnosti, jsou náklady splatné ke dni vzniku rozhodné skutečnosti (např. poplatek za uzavření smlouvy je splatný v den čerpání úvěru). Ostatní náklady účtované Cetelemem jsou splatné zpravidla měsíčně, ve dni splatnosti měsíční splátky.

IV.3. Klient je povinen hradit náklady na služby notáře nebo obdobné náklady, které mu vzniknou v souvislosti se smlouvou, dle příslušného právního předpisu (např. za ověření podpisu, je-li vyžadováno). Je povinen i k úhradě nákladů, jež mu vzniknou v souvislosti s použitím prostředků dálkové komunikace.

IV.4. Cetelem si vyhrazuje právo měnit náklady, a to i jednostranně, zejména v případě změny objektivních skutečností, např. změny úrokových sazeb bank. Cetelem je povinen zveřejnit změnu nákladů a termín účinnosti změny písemně 30 dní předem. Cetelem je oprávněn náklady po jím stanovenou dobu neúčtovat. V případě změny úrokové sazby postupuje Cetelem v souladu s příslušným právním předpisem. V případě smlouvy o klasickém úvěru má klient právo obdržet (kdykoliv bezplatně) výpis z účtu v podobě tabulky uměření, stanoví-li tak právní předpis.

IV.5. Pro výpočet úroků z úvěru vychází Cetelem u klasických úvěrů z roku o 360 dnech a 30 dní v měsíci, u revolvingových úvěrů o 365 dnech, a skutečného počtu dní.

IV.6. RPSN (roční procentní sazba nákladů) je stanovena v souladu se zákonem, je platná pro měsíční interval splacení a odpovídá čerpání úvěru k 15. dni v měsíci. Předpoklady pro její výpočet a způsob výpočtu jsou stanoveny zákonem.

V. Splacení úvěru

V.1. Klient je povinen řádně a včas splácet čerpaný úver, včetně nákladů na něj, formou pravidelných měsíčních splátek, není-li dohodnuto jinak. Platby jsou poukazovány na BÚC pod variabilním symbolem (dále „VS“), jejichž čísla (a jejich případné změny) Cetelem klientovi sdělí písemně. Platba bez uvedení správného VS nemusí být považována za uhrazenou, přičemž Cetelem je oprávněn klientovi účtovat náklady spojené s identifikací takové platby dle aktuálního SP. Platba nemusí být považována za řádně uhrazenou rovněž v případě, že je na BÚC připsána v nižší než sjednané výši. Cetelem je oprávněn přiznat platbu klienta k úhradě jakýchkoli i nesplacených závazků klienta vůči němu ze smlouvy o úvěru či z jiného právního vztahu mezi nimi v pořadí určeném Cetelemem, nestanoví-li zákon jinak. Bez souhlasu Cetelemu se použití směrny k šeku ke splacení úvěru nepřípouští.

V.2. První splátka je splatná v dohodnutý den, nejdříve však počínaje kalendářním měsícem následujícím po měsíci, ve kterém byly čerpany PP. Cetelem je oprávněn datum splatnosti jakékoliv platby odložit. Platba je uhrazena dnem jejího připsání na účet Cetelemu v souladu s jeho pokyly.

V.3. Klient je oprávněn splatit celý zůstatek čerpání úvěru nebo jeho část formou mimořádné splátky tak, aby tato byla na účet Cetelemu připsána pod správným VS, přiděleným danému čerpání úvěru, a to nejpozději v dohodnutý den splatnosti. O svém záměru uhradit mimořádnou splátku klasického úvěru je povinen písemně informovat Cetelem doporučeným dopisem alespoň 30 dní předem. Klient má při předčasném splacení úvěru právo na přiměřené snížení celkových nákladů úvěru.

V.4. V případě předčasného splacení klasického úvěru uhradí klient Cetelemu částku ve výši součtu následujících položek: dlužné pohledávky splatné do data předčasného ukončení smlouvy, dlužné úverové jistiny splatné po datu předčasného ukončení, pojistného odvedeného Cetelemem pojistitelům, nákladů vynaložených Cetelemem v souvislosti s poskytnutím úvěru spočívající v ceně doplňkových produktů, které byly Cetelemem v souvislosti s poskytnutím úvěru klientovi poskytnuty za zvýhodněnou cenu či zdarma pod podmínkou, že bude dodržen původně dohodnutý splátkový kalendář. Cetelem je při předčasném splacení úvěru oprávněn požadovat od klienta, současně s úhradou předčasné splátky, úhradu nákladů s tím spojených, a to až do výše 1 % z předčasné splacené části úvěru, zbyvá-li do sjednaného ukončení splacení více než jeden rok, jinak do výše 0,5 % z předčasné splacené části úvěru, maximálně do výše částky úroků od předčasného splacení do skončení smlouvy. Klient je dále povinen, u úvěru poskytnutého podnikatelskému subjektu, odškodnit Cetelem za ztrátu utrpěnou v důsledku nutnosti vynaložit administrativní náklady na zpracování Žádosti, dohod apod. a náklady spojené s ukončením fixace úverových zdrojů od refinancující bank, a to celkem ve výši 10 % z předčasné splacené části úverové jistiny, minimálně ve výši 5.000 Kč, nejvýše 25.000 Kč.

V.5. Klient není oprávněn odmítnout řádné splacení úvěru a nákladů z důvodu vad zboží pořízeného na úver. Veškerá práva vyplývající z odpovědnosti za vady zboží uplatňuje a vypořádává klient u prodejce, u něhož zboží koupil, není-li pro jednotlivá čerpání úvěru dohodnuto jinak. V případě vzniku nároku na vrácení kupní ceny je tato klientovi vyplacena prodejcem nebo o její výši Cetelem sníží dlužnou částku na úverovém účtu klienta. Je-li úver poskytnut účelově na nákup zboží/sluzeb u prodejce (vázaný úver), platí, že pokud klient vyčerpal veškeré záložné prostředky (včetně soudních) pro zjednání nápravy u prodejce, avšak nebyl ve svých právech uspokojen, má právo uplatnit své nároky na peněžité plnění u Cetelemu, stanoví-li tak právní předpis. V případě uplatnění nároku na pojistné plnění je klient povinen splácet úver a náklady řádně a včas až do vypořádání pojistné události.

V.6. Uhradí-li klient Cetelemu částku přesahující veškeré jeho závazky ze smlouvy (jiných smluv uzavřených s Cetelemem), a ty v důsledku toho zaniknou, klient souhlasí s právem Cetelemu započít přeplatek na jiné pohledávky za klientem, i když tyto nejsou ještě splatné, a není-li takových, je mu povinen přeplatek vrátit, ledaže by jeho výše byla nižší, než výše nákladů za vrácení přeplatku dle SP. Přeplatek na úverovém účtu není vkladem a Cetelem za něj neposkytne klientovi úroky.

VI. Zajištění splnění závazků z úvěru

VI.1. Cetelem je oprávněn požadovat od klienta k zajištění splnění jeho závazků vyplývajících ze smlouvy dostatečné zajištění, a klient je povinen toto zajištění udržovat po celou dobu trvání závazku.

VI.2. Pokud klient nesplní své závazky vůči Cetelemu řádně a včas nebo jinak poruší své povinnosti vůči Cetelemu, je Cetelem oprávněn realizovat v souladu s příslušnými právními předpisy všechny nebo některé zajišťovací prostředky způsobem a v pořadí dle svého vlastního výběru, aniž by byl povinen na zamýšlenou realizaci klienta upozornit, ledaže taková povinnost vyplývá z příslušného právního předpisu.

VI.3. Cetelem je dále oprávněn požadovat od klienta zajištění splnění jeho závazků z úvěru uzavřením dohody o postoupení pohledávků (dále jen „dohoda o SZM“) ve prospěch Cetelemu. Podpisem smlouvy klient souhlasí, aby v případě, že se dostane do prodlení se splacením úvěru po dobu delší než 1 měsíc, Cetelem předložil dohodu o SZM plátcí mzdy klienta. Náklady spojené s prováděním SZM nese klient.

VI.4. Klient souhlasí, aby Cetelem předložil osobě uspokojující pohledávku Cetelemu ze zajištění nezbytné osobní údaje umožňující identifikaci klienta, údaje o výši dluhu a zajišťovací dokumenty. Zajištění trvá až do úplného splnění závazku ze smlouvy a nezaniká ukončením její platnosti nebo účinnosti.

VII. Doba trvání smlouvy o úvěru, výpověď a odstoupení

VII.1. Cetelem sjednává s klientem smlouvu na dobu neurčitou, nevyplývá-li ze smlouvy jinak. V případě klasického úvěru smlouva zaniká úhradou poslední splátky nebo celkovým doplacením úvěru. Cetelem je oprávněn kdykoliv ukončit klientovi oprávnění čerpat úver.

VII.2. Od smlouvy o úvěru má klient právo odstoupit ve lhůtě 14 dnů od jejího uzavření nebo od doručení právním předpisem stanovených informací. Odstoupení od smlouvy je možné učinit pouze písemně, na adresu sídla Cetelemu, a to nejpozději v poslední den lhůty. Klient je povinen bez zbytečného odkladu poté uhradit Cetelemu částku ve výši čerpaného úvěru a úroky ode dne čerpání úvěru do jeho vrácení, a to na BÚC, jehož číslo a VS mu budou sděleny Cetelemem.

VII.3. Cetelem je oprávněn od smlouvy odstoupit, nemožnost další čerpání úvěru a požadovat splacení dlužné částky včetně příslušného ke dni účinnosti odstoupení, dostane-li se klient do prodlení se splacením více než 2 po sobě následujících splátek nebo 1 splátky po dobu delší než 3 měsíce nebo Cetelemu sdělil nepravdivé či neúplné údaje, je-li zahájeno soudní, správní nebo jiné řízení, zejména před orgány mimosoudního řešení sporů, které by mohlo negativně postihnout majetek klienta včetně majetku ve společném jmění manželů (dále „SJM“), klient porušil další povinnost vyplývající ze smlouvy nebo ze zajišťovacích smluv nebo nastane některá ze skutečností uvedených v čl. III. 4. části A). Odstoupení nabývá účinnosti ke konci kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž bylo odstoupeníáno k poštovní přípravě; Cetelem a klient se v této souvislosti dohodli na vyloučení aplikace ustanovení věty první § 349 odst. 1 ObZ.

VII.4. Obě smluvní strany jsou oprávněny výpověděti smlouvu na dobu neurčitou. Výpověď ze strany klienta, která musí být doručena do sídla Cetelemu, nabývá účinnosti třicátým dnem po doručení Cetelemu. Výpověď daná Cetelemem nabývá účinnosti ke konci druhého kalendářního měsíce po měsíci, v němž byla výpověď předána k poštovní přípravě. Ode dne předání výpovědi Cetelemu k poštovní přípravě a ode dne doručení výpovědi klienta do sídla Cetelemu je Cetelem oprávněn ukončit klientovi možnost čerpat úver.

VII.5. Odstoupením či výpovědi smlouvy není dotčeno právo Cetelemu na úhradu veškerých pohledávek za klientem v rozsahu založeném smlouvou. Tyto pohledávky se stávají splatnými dnem účinnosti odstoupení či výpovědi. Rozhodne-li tak Cetelem, příslušností pohledávek, splatné smluvní pokuty, poplatky a jiné náklady se dnem účinnosti odstoupení či výpovědi stávají součástí úverové jistiny. Ode dne splatnosti dluhu je Cetelem oprávněn účtovat klientovi - podnikateli úroky z prodlení až do výše 0,08 % z dlužné částky denně, nepodnikateli ve výši stanovené právním předpisem.

VII.6. Výpověď smlouvy i odstoupení od ní musí být dány doporučeným dopisem.

VII.7. Někdo úmrtí klienta se stávají splatnými veškeré pohledávky Cetelemu vůči klientovi v rozsahu založeném smlouvou, nerozhodne-li Cetelem jinak. Rozhodne-li tak Cetelem, stává se příslušností pohledávek, splatné smluvní pokuty, poplatky a jiné náklady dnem úmrtí klienta součástí úverové jistiny.

VII.8. Zanikem smlouvy o úvěru nezanikají práva a povinnosti vyplývající z čl. V.6., VII., VIII.9. a IX. části A) a přiměřené z dalších článků Závěrečných ustanovení (části A) i D).

VII.9. Zánik závazků se v ostatním řídí platnou právní úpravou.

VII.10. V souladu s § 401 ObZ se promlčíce doba práv vzniklých ze smlouvy a ze zajištění závazků prodlužuje na dobu 10 let od okamžiku, kdy začne běžet zákonná promlčíce doba.

VIII. Závěrečná ustanovení

VIII.1. Cetelem je oprávněn ověřovat pravdivost údajů, které mu klient, příp. spoludlužník, v Žádosti nebo v souvislosti s jakýmkoli právním vztahem sdělí nebo sdělil, včetně skutečností týkajících se jeho finanční situace, které by mohly vést k neplnění jeho závazků vůči Cetelemu. Klient, příp. spoludlužník, souhlasí s tím, aby banky, jiné finanční instituce, pláče jeho mzdy či jiné subjekty Cetelemu takové informace poskytl, a to i opakovaně. Cetelem je oprávněn za účelem zde uvedených sdělit těmto subjektům údaje nutné pro identifikaci klienta, příp. spoludlužníka, včetně jeho osobních údajů.

VIII.2. Klient je povinen oznámit Cetelemu veškeré změny týkající se smlouvy či svého stavu, zejména uzavření či rozvod/zrušení manželství, uzavření či zrušení registrovaného partnerství, změnu adresy, čísla telefonu, svého bydliště a pracoviště, zaměstnavatele (plátce), bankovního spojení i změnu příjmení. Pokud po uzavření smlouvy dojde na straně klienta k vypořádání SJM, je klient povinen doložit, na kterého z manželů přešla povinnost hradit úver. U klienta - fyzické osoby po ukončení jeho podnikatelské činnosti rovněž založení pracovního poměru a veškeré následné změny zaměstnavatele (plátce mzdy/plátců). Klient je povinen oznámit i další skutečnosti, jež mohou ovlivnit jeho schopnost splácet úver. Změny je klient povinen písemně oznámit do 7 dnů od okamžiku, kdy k takové změně dojde, jinak odpovídá za škodu, která Cetelemu v důsledku nesplnění této povinnosti vznikne.

VIII.3. Cetelem je oprávněn požadovat od klienta zaplacení smluvní pokuty až do výše 20 % z každé splátky, s jejíž i částečnou úhradou se dostal do prodlení více než 30 dnů. V případě, kdy Cetelem umožní, na základě Žádosti klienta, odložení úhrady splátky, jejíž úhradu klient neprovede ve stanoveném termínu, na jiný termín splatnosti, je oprávněn požadovat smluvní pokutu výši 4 % z odložené částky. Nesplacený úverový zůstatek se úročí podle platné úrokové sazby. Za porušení povinnosti klienta hradit všechny splátky úvěru ve sjednaných lhůtách je Cetelem oprávněn při spuštění vymáhacího procesu požadovat od klienta zaplacení smluvní pokuty ve výši 400 Kč, resp. 800 Kč, v případě nutnosti opakovaného započetí vymáhání pohledávků.

VIII.4. Smluvní pokuty a úroky z prodlení jsou splatné ihned poté, kdy klient obdrží písemnou výzvu k jejich úhradě, není-li SP stanoveno jinak. Zaplacení jakékoliv smluvní pokuty či úroku z prodlení nevylučuje právo Cetelemu požadovat po klientovi náhradu škody v plné výši. Cetelem je oprávněn požadovat po klientovi úhradu výdajů spojených s vymáháním pohledávek ve výši stanovené v SP.

VIII.5. Cetelem doručuje veškeré písemné sdělení klientovi zejména poštou (formou obyčejné nebo doporučené zásilky) na jeho poslední adresu známou Cetelemu. Pokud klient písemnost nepřevzme, je tato považována za doručeno dnem, kdy bude po marném uplynutí úložné lhůty nebo z důvodu nedoručitelnosti (např. změna adresy) vrácena Cetelemu. Doručovat lze též elektronicky či prostřednictvím mobilních technologií, kdy je sdělení považováno za doručeno okamžikem jeho odesláni.

Po provedení identifikace klienta může Cetelem poskytnout klientovi informace o jeho úvěrovém účtu a přijímat dispozice k čerpání úvěru a obsluze úvěrového účtu, rovněž prostřednictvím sítě elektronických komunikací.

VIII.6. Poskytování finančních služeb je dle zákona č. 235/2004 Sb. osvobozeno od DPH.

VIII.7. Klient podpisem smlouvy prohlašuje, že není politicky exponovanou osobou ve smyslu zákona č. 253/2008 Sb.

IX. Podmínky zpracování osobních údajů

IX.1. Předáním Návrhu Cetelemu je klientem/fyzickou osobou, příp. spoludlužníkem, Cetelemu dobrovolně udělen souhlas se shromážděním údajů, které mu sdělí a sdělí v souvislosti s jakýmkoliv právním vztahem, a to i v případě, že k uzavření smlouvy o úvěru nedojde, z jejich zpracováním v jeho informačním systému, s jejich uchováváním po celou dobu trvání vzájemných práv a povinností, minimálně však po dobu nezbytnou pro ochranu práv Cetelemu.

IX.2. Klient/fyzická osoba a spoludlužník dává souhlas s využitím svých osobních údajů nezbytných pro předložení obchodní nabídky, včetně obchodního sdělení, Cetelemu či třetích osob, zejména osob ze skupiny BNP Paribas SA se sídlem: 1, boulevard Haussmann, 75009 Paříž, Francie, a to na dobu 10 let od udělení tohoto souhlasu.

IX.3. Klient dále dává souhlas s předáním svých osobních údajů jiné osobě v souladu s těmito podmínkami. V případě pojištění úvěru je součástí smlouvy, není-li smlouva nebo záknem stanoveno jinak. Souhlas zahrnuje shromáždění a zpracovávání údajů získaných Cetelemem v souladu se zákonem od třetích osob a zpracovávání i v zahraničí.

IX.4. Údaje jsou chráněny a zpracovávány v souladu s platnými právními předpisy a Cetelem o nich zachovává mlčenlivost, a to i po ukončení smluv, není-li smlouva nebo zákonem stanoveno jinak. Souhlas zahrnuje shromáždění a zpracovávání údajů získaných Cetelemem v souladu se zákonem od třetích osob a zpracovávání i v zahraničí.

IX.5. Klient, resp. spoludlužník, prohlašují, že si jsou vědomi práva vyplývajících zejm. z § 11, 12 a 21 zák. č. 101/2000 Sb., včetně práva souhlas odvolat a práva obrátit se na Úřad pro ochranu osobních údajů.

IX.6. Registr SOLUS: Klient, resp. spoludlužník, berou na vědomí, že s cílem minimalizovat riziko poskytnutí úvěru osobám nepolici svě závazky, vydává věřiteli databázi osob, které porušily svůj závazek splácet řádně a včas poskytnutý úvěr. Opravňuje věřitele a zároveň jej zmocňuje k tomu, aby jeho osobní údaje v rozsahu: jméno, příjmení, datum narození, rodné číslo, adresa, IČ a informace o existenci a povaze případného porušení smluvní povinnosti klientem, jehož následkem je rozstání peněžní pohledávky ve výši dvou splátek nebo existence jakékoliv peněžní pohledávky věřitele dle jak 30 dnů po splatnosti, tyto údaje zpracovával za účelem informování o porušení smluvní povinnosti klientem včetně rozsahu a povahy tohoto porušení, následně platební morálce klienta a za účelem ochrany práv věřitele předával za výše uvedenými účely k dalšímu zpracování (a to i prostřednictvím jiných osob) třetím osobám, zejména SOLUS, zájmovému sdružení právníků osob, IČ 69346925 (jehož je věřiteli členem a které vede databázi osob, které porušily smluvní závazek řádně platit za poskytnutou službu - úvěr, leasing, pojištění, úvěrové karty, prodej na splátky, služba elektronických komunikací, dodávka médií apod.), případně jeho právním nástupcem. Klient souhlasí s tím, že takto zpracovává osobní údaje, včetně rodného čísla, SOLUS zpřístupní přímo či prostřednictvím zpracovatele svým členům, a to výlučně za výše uvedenými účely. Tento souhlas je klientem poskytován od data platnosti smlouvy a dále po dobu tří let po dobu účhrady posledního finančního závazku ze smlouvy s věřitelem. Poskytnutí osobních údajů klientem je dobrovolné. Aktuální seznam členů SOLUS je uveden na www.solus.cz, a je k dispozici na clientském servisu věřitele. Souhlas udělený ve vztahu k SOLUS lze odvolat po úhradě veškerých závazků vůči věřiteli.

Registr NRKI: Klient, resp. spoludlužník, souhlasí s tím, aby Cetelem shromažďoval, zpracovával a uchovával jejich osobní údaje včetně rodného čísla, a to způsobem, v rozsahu a za podmínek uvedených v Informačním Memorandu Nebankovního registru klientských informací (dále jen „IM“). Souhlasí s tím, aby Cetelem jejich osobní údaje (i) předával LLCB, zájmovému sdružení právníků osob, IČ 71236384 k dalšímu shromažďování, zpracovávání a uchovávání v rámci registru; (ii) LLCB jeho osobní údaje (ve formě informačního souboru) zpřístupnil oprávněným uživatelům registru klientských informací; (iii) uživatelé osobní údaje použili, a to případně spolu s dalšími osobními údaji, jež zpracovávají; (iv) LLCB osobní údaje (ve formě informačního souboru) zpřístupnil Cetelemu. Účelem zpracování osobních údajů v registru NRKI je: (i) vytvoření souboru informací v rámci Nebankovního registru klientských informací (dále jen „NRKI“) vypovídajících o bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce klienta, (ii) zajištění vzájemného informování uživatelů NRKI a umožnění (a to i opakovaného) posuzování bonity, důvěryhodnosti a platební morálky klienta ze strany uživatele NRKI, (iii) zajištění vzájemného informování oprávněných uživatelů NRKI a Bankovního registru klientských informací (dále jen „BRKI“) o klientově bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce a umožnění (a to i opakovaného) posuzování jeho bonity, důvěryhodnosti a platební morálky ze strany oprávněných uživatelů NRKI a BRKI. Způsob, rozsah a podmínky vzájemného informování uživatelů NRKI a uživatelů NRKI a BRKI jsou uvedeny v IM. Klient, resp. spoludlužník, tento souhlas udělují na dobu 6 měsíců ode dne jeho udělení. V případě, že má klientem, resp. spoludlužníkem, a Cetelem byla nebo bude uzavřena smlouva o úvěru, udělují tito souhlas na dobu jejího trvání a dalších 4 let od splnění všech finančních závazků z uzavřené smlouvy o úvěru, pokud tyto závazky zaniknou splněním nebo způsobem nahrazujícím splnění, resp. od zániku smlouvy o úvěru, pokud finanční závazky zaniknou jinak. Klient, resp. spoludlužník, prohlašují a potvrzují, že se před podpisem tohoto souhlasu seznámili s IM, které obsahuje i poučení o jejich právech v souvislosti se zpracováním osobních údajů v rámci NRKI i pro účely vzájemného informování se uživateli NRKI o bonitě, důvěryhodnosti či platební morálce jejich klientů a před podpisem tohoto souhlasu byli informováni, že aktuální znění IM lze kdykoli získat na tel. číslech: 844 840 804, 222 811 043 a na www.cetelem.cz, www.ilcb.cz.

IX.7. Souhlas udělený ve vztahu k registru SOLUS a NRKI je účinný i vůči jinému provozovateli registru klientských informací, který v rámci obecně závazných právních předpisů pro ocenění a kontrolu rizik zpracovává osobní údaje, o němž bude klient věřitelem informován.

IX.8. Klient souhlasí s tím, že jakákoliv komunikace mezi ním a Cetelemem může být zaznamenána prostřednictvím technických prostředků umožňujících její zachycení, uchování, reprodukci a zápis v informačním systému Cetelemu a uchovávaná po dobu trvání vzájemných práv a povinností a dále po dobu 10 let po předpokládaném ukončení smluvního vztahu dle uzavřené smlouvy, není-li v podmínkách pro zpracování osobních údajů, zveřejněných na www.cetelem.cz, uvedeno jinak. Cetelem je oprávněn použít tyto záznamy jako důkazní prostředek v případě sporu s klientem. Klient dává Cetelemu souhlas s použitím všech dálkových komunikačních technik při vzájemné komunikaci, zejména s použitím automatizovaných volacích systémů bez lidského zásahu (volacho automatů), včetně elektronických komunikačních prostředků. Dává souhlas k zasílání obchodních nabídek i prostředky elektronických komunikací na klienta poskytnuté komunikační adresy včetně adres elektronických, mobilního telefonu a pevné telefonní

linky, a to na dobu uvedenou dle první věty tohoto bodu. Bere na vědomí, že má kdykoliv právo zasílání obchodních nabídek odmítnout písemně na adrese sídla Cetelemu, elektronické adrese klientem@cetelem.cz či tel. čísle clientského servisu.

IX.9. Klient, resp. spoludlužník potvrzují, že se seznámili s obsahem, vysvětlěním a poučením obsaženými v aktuální verzi dokumentu Informace o zpracování osobních údajů, který je uveřejněn v obchodních místech a na internetových stránkách Cetelemu.

X. Řešení sporů

X.1. Veškeré majetkové spory mezi Cetelemem a klientem, příp. spoludlužníkem, ze smlouvy o úvěru, i spory s těmito smlouvami související, se účastníci zavazují řešit v rozhodčím řízení před jediným rozhodcem ze Seznamu rozhodců vedeného Sdružením rozhodců, a.s. a jmenovaným postupem podle Rozhodčího řádu, podle zák. č. 216/1994 Sb., o rozhodčím řízení, a dále v souladu s Rozhodčím řádem a Poplatkovým řádem vydanými Sdružením rozhodců, a.s., IČ: 63 49 66 58, se sídlem Příkop 8, 604 10 Brno. Cetelem i klient/resp. spoludlužník výslovně prohlašuje, že má možnost seznámit se s Rozhodčím řádem a Poplatkovým řádem, jejichž účinné znění je zveřejněno na internetových stránkách www.sdruzeninorhodcu.cz, v Obchodním věstníku č. 16/2009 a na www.cetelem.cz.

X.2. Ujednáním podle předchozího článku není dotčeno právo navrhovatele řešit spor jiným způsobem vyplývajícím z českého právního řádu, zejména se obrátit žalobou na soud. Pro tento případ se Cetelem a klient dohodli, v souladu s ustanovením § 89a Občanského soudního řádu, že tento spor bude předložen k rozhodnutí Okresnímu soudu Praha-západ.

X.3. Spory podle § 1 zák. č. 229/2002 Sb., o finančním arbitrování, projednává a rozhoduje finanční arbitr. Návrh na zahájení řízení lze podat na adrese Washingtonova 25, 110 00 Praha 1.

X.4. Klient je oprávněn ve věci porušení povinností Cetelemu vyplývajících ze zákona č. 284/2009 Sb., o platebním styku podat podnět na zahájení správního řízení v České národní bance na adrese Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1.

X.5. Orgánem dozoru nad právými spotřebiteli, oprávněným přijímat jejich stížnosti z porušení spotřebitelských právních, je Česká obchodní inspekce, se sídlem Štěpánská 15, 120 00 Praha 2 a v rozsahu poskytování platebních služeb i Česká národní banka se sídlem Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1.

X.6. Cetelem je oprávněn vykonávat své práva a povinnosti ze smlouvy i prostřednictvím třetí osoby, která je za tímto účelem oprávněna zpracovávat údaje v rozsahu dle č. IX., a případně postoupit svá práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.

X.7. VOP a SP platí v den čerpání úvěru současně smlouvy uzavřené mezi klientem a Cetelemem. Klient potvrzuje převzetí jedné kopie Žádosti/Smlouvy, VOP, a že mu byly v dostatečném časovém předstihu před uzavřením smlouvy o úvěru Cetelemem poskytnuty všechny zákonom požadované informace, podepsáním Žádosti/Smlouvy. V případě, že se některé ustanovení smlouvy stane neplatným, ostatní zůstávají v platnosti. Cetelem si vyhrazuje právo měnit VOP, SP, reklamační řád a jiné podmínky související se smlouvou v závislosti na změně příslušných právních norem nebo změně své obchodní politiky. Změna a termín jejich účinnosti budou vhodným způsobem zveřejněny minimálně 30 dnů před nabytím účinnosti, např. zpřístupněním v provozovně klienta, prodejci, prostřednictvím sítě Internet apod. Pokud klient smlouvu nevyptvuje ve lhůtě jedného měsíce po nabytí účinnosti změny VOP a SP, má se za to, že se změnami souhlasí.

X.8. Zanikne-li česká koruna jako měna, je klient povinen nejpozději ode dne jejího zániku provádět úvěrové platby v měně, kterou bude česká koruna nahrazena, tak, aby zůstal zachován ekvivalenční k společné měně Evropské měnové unie. V případě platnosti dvou měn současně má Cetelem právo určit měnu, kterou bude klient pro své platby používat.

X.9. Smlouva se řídí obecnými ustanoveními VOP a příslušnou částí B) - D) podle typu smlouvy.

X.10. Smlouvy uzavřené podle těchto VOP se řídí právním řádem České republiky. VOP jsou zpracovány zejména v souladu se zákonem č. 513/1991 Sb. (který se při výkladu smlouvy uplatní přednostně), zákonem č. 40/1964 Sb., zákonem č. 284/2009 Sb., a nabývají účinnosti dne 1. 11. 2009.

B) DOPLŇKOVÉ PODMÍNKY PRO ÚVĚRY NA MOTOROVÁ VOZIDLA

I. Zajištění splnění závazků z úvěru

I.1. Klient je povinen k motorovému vozidlu, které je předmětem financování (dále jen „vozidlo“), sjednat zákonné pojištění odpovědnosti za škody způsobené provozem vozidla (tzv. povinné ručení). Cetelem je oprávněn požadovat od klienta k zajištění splnění jeho závazků ze smlouvy sjednání a, po celou dobu trvání úvěru, udržování, havarijního pojištění vozidla a neodvolatelnou vinkulaci pojištění plnění ve prospěch Cetelemu. V případě vzniku pojistné události použije Cetelem splnění na úhradu své splatné pohledávky za klientem. Bude-li tato nižší než pojistné plnění (resp. Cetelem nebude mít za klientem žádnou splatnou pohledávku), Cetelem převede rozdíl ve prospěch klienta nebo na žádost klienta udělí pojistné souhlas s vyplacením pojistného plnění či jeho části přímo klientovi nebo jím určené osobě. Bude-li pojistné plnění nižší než pohledávka Cetelemu, je klient povinen Cetelemu rovněž uhradit v souladu se smlouvou o úvěru. Zanikla-li užitná hodnota věci (totální škoda) nebo došlo-li k jejímu odcizení, použije Cetelem pojistné plnění na úhradu úvěrového zůstatku. Klient je povinen nahlásit Cetelemu vznik jakékoliv pojistné události a doložit mu kopii registrace pojistné události pojišťovnou a protokol od Policie ČR.

I.2. Klient je povinen zaregistrovat se v rozsahu údajů uvedených ve smlouvě o úvěru jako vlastník vozidla a následně předat Cetelemu tzv. velký technický průkaz vozidla (dále „VTP“) nejpozději do 10 dnů (v případě vozidla nového) resp. do 30 dnů (v případě vozidla ojetého) od uzavření smlouvy, neúčinní-li tak již prodejec. VTP bude uschován Cetelemem do doby vypořádání všech závazků klienta vůči Cetelemu. Po vypořádání všech závazků klienta ze smlouvy o úvěru či jiné související smlouvy odešle Cetelem VTP klientovi na jeho poslední známou a písemně doloženou adresu. Klient má písemně a s uvedením důvodu (např. za účelem provedení technické kontroly) požádat Cetelem o dočasné poskytnutí VTP. Je-li jeho žádost vyhověno (vyhovění žádosti je podmíněno neexistencí dluzných splátek po splatnosti), je klient povinen Cetelemu VTP vrátit do 10 dnů od jeho obdržení osobně nebo zaslaním formou doporučené zápsky s doručenkou s uvedením, že zápska obsahuje VTP. Za nedodání VTP ve výše uvedeném termínu je Cetelem oprávněn po klientovi požadovat úhradu smluvní pokuty ve výši 5.000 Kč.

I.3. Na výzvu Cetelemu (či jím zmocněné osoby) je klient povinen vozidlo přivést na Cetelemem určené místo. V případě nepřivážení vozidla na výzvu Cetelemu je Cetelem oprávněn požadovat po klientovi úhradu smluvní pokuty ve výši 5.000 Kč. Cetelem je oprávněn vozidlo klientovi dočasně odebrat nebo provést jeho fyzické znehybnění. Je tak oprávněn učinit v případě, kdy klient na výzvu k přivážení vozidla nezareaguje, nebo je v prodlení s úhradou jakéhokoliv svého závazku vůči Cetelemu, nebo ukončí svou podnikatelskou činnost, nebo používá vozidlo v rozporu se smlouvou

o úvěru, nebo vozidlo nepojistil (tzv. povinné ručení a, je-li tak Cetelemem vyžadováno, i havarijní pojištění) či pojištění neudrží ve stanoveném rozsahu, nebo je přeruší, nepředá/nevrátí-li Cetelemu VTP nebo nastane-li některá z dalších okolností, pro něž je Cetelem oprávněn od smlouvy o úvěru odstoupit či ji vypovědět. Cetelem (případně jím oprávněná osoba) je v této souvislosti oprávněn k případnému přiměřenému překonání překážek přístupu na místo, na němž se vozidlo nachází. Cetelem neodpovídá za škodu způsobenou klientovi v souvislosti s překonáním překážek přístupu. Odebrání či znehybnění vozidla bude klientovi oznámeno na jeho poslední Cetelemu známou adresu, nedojde-li k oznámení současně s podpisem protokolu o odebrání vozidla Cetelemem (nebo jím zmocněnou osobou) a klientem. Pomocí-li důvody k odebrání či znehybnění vozidla v přiměřené lhůtě stanovené Cetelemem, bude vozidlo vráceno klientovi, nebude-li dohodnuto jinak. Klient je povinen uhradit Cetelemu veškeré náklady spojené s jeho odebráním, úschovou či znehybněním, nebude-li dohodnuto jinak. Nepomocí-li důvody vedoucí k odebrání či znehybnění vozidla v přiměřené lhůtě stanovené Cetelemem, je Cetelem oprávněn od smlouvy o úvěru odstoupit či ji vypovědět, případně vozidlo prodat způsobem uvedeným výše a z výtežku svou pohledávku za klientem uspokojit. Nebezpečí škody na věci odebrání či znehybnění vozidla neprechází na Cetelem. Po dobu odebrání či znehybnění vozidla je Cetelem jeho oprávněným držitelem.

I.4. Klient je povinen udržovat vozidlo nezatížené právem třetích osob, v dobrém technickém stavu, užívát je výlučně způsobem a v rozsahu daným jeho charakterem, technickými parametry, návody k obsluze a příslušnými normami a předpisy. Cetelem je oprávněn kdykoliv zkontrolovat stav a způsob užívání vozidla. Klient je povinen Cetelemu poskytnout odpovídající součinnost. Po dobu trvání závazků klienta ze smlouvy o úvěru nesmí klient vozidlo bez písemného souhlasu Cetelemu prodat, darovat, jinak zcizit či zřídit jakákoliv práva k němu ve prospěch dalších osob (např. právo nájemní). Klient je však oprávněn poskytnout vozidlo k dočasnému užívání osobami jemu blízkými (§ 116 OZ) a/nebo jeho zaměstnanci. Klient není oprávněn vozidlo dočasně vyřadit z provozu, provádět na něm žádné úpravy, které by měnily jeho charakter, určení či technické vlastnosti. Zničení či odcizení vozidla nezprostírá klienta povinností řádně a včas splácet úvěr dle smlouvy o úvěru. Za porušení jakékoliv povinnosti uvedené v tomto článku je Cetelem oprávněn požadovat po klientovi úhradu smluvní pokuty ve výši 10.000 Kč a odstoupit od smlouvy o úvěru.

I.5. Po případ, kdy je Cetelemem jako zajišťovací prostředek požadováno sjednání zajišťovacího převodu vlastnického práva (dále jen „smlouva o ZPVP“), se má za to, že dnem uvedeným v odstoupení od smlouvy či její výpovědi odeslané klientovi bezúplatně přejde v souladu s § 553 OZ vlastnické právo k vozidlu se všemi jeho součástmi, zhodnocením a dokumentací k vozidlu z klienta na Cetelem. Cetelem a klient výslovně sjednávají, že k převodu vlastnického práva není třeba odeslání odstoupení či výpovědi v případě (i) úmrtí klienta, nebo (ii) jeho nástupu výkonu trestu odnětí svobody na dobu šesti a více měsíců, nebo (iii) zahájení insolvenčního řízení vůči klientovi či (iv) vstupu klienta do likvidace. V těchto případech je vlastnické právo k vozidlu převedeno na Cetelem okamžikem (i) úmrtí klienta, (ii) dnem nabytí právní moci rozhodnutí soudu, kterým je klientovi nepodmíněný trest odnětí svobody uložen, (iii) dnem podání návrhu na prohlášení konkursu na majetek klienta jakoukoliv osobou, (iv) okamžikem vstupu klienta do likvidace. Okamžik převodu vlastnického práva k vozidlu na Cetelem je dohodnut jako podmínka odkládání. Pro případ uplatnění práv ze smlouvy o ZPVP Cetelemem mu (rovněž tak i Cetelemem pověřenými osobám) klient uděluje oprávnění vstoupit do prostor, kde se vozidlo nachází, fyzicky jej převzít a odvézt.

I.6. Přejde-li vlastnické právo k vozidlu na Cetelem, je klient povinen strpět uspokojení všech (i nesplnatných) pohledávek Cetelemu za ním z výtežku prodeje vozidla poté, kdy z výtežku budou nejprve uhrazeny veškeré náklady klientem spojené s odebráním či znehybněním vozidla, přípravou na prodej (náklady na vyhotovení znaleckého posudku, opravy, registrace) a jeho prodejem. Klient souhlasí, aby v takovém případě bylo vozidlo Cetelemem prodáno za cenu obvyklou v místě sídla Cetelemu (Praha), a to způsobem dle uvážení Cetelemu (např. přímý/komisní prodej, veřejná dražba apod.). Cetelem může prodat vozidlo sám nebo prostřednictvím třetí osoby za cenu běžně dosažitelnou na trhu, tedy za cenu, za niž budou kupující, s přihlédnutím ke stavu vozidla, ochotni vozidlo koupit. Při prodeji vozidla je hlavním hlediskem prodeje rychlost s ohledem na dosažení nejvyšší prodejní ceny, a to v závislosti na způsobu, místě a čase prodeje vozidla a stavu vozidla. Cetelem je oprávněn započíst výnos z prodeje vozidla na úhradu své pohledávky dle smlouvy o úvěru (včetně příslušných a nákladů klienta) realizací práv vyplývajících ze smlouvy o úvěru a ze smlouvy o ZPVP, poté na pohledávky (i nesplátané) z jiných smluv. Nebude-li výtežek z prodeje vozidla pokrývat celou pohledávku Cetelemu ze smlouvy o úvěru, je klient povinen zbývající část na výzvu uhradit. Případný přebytek (z něhož klientovi nevzniká nárok na úrok) Cetelem vyplatí klientovi.

I.7. Klient podpisem smlouvy o úvěru výslovně uděluje Cetelemu či jím zmocněné osobě plnou moc k tomu, aby v případě, že dojde k převodu vlastnického práva k vozidlu na Cetelem, tento požadl jménem klienta o provedení registrace dokladů k vozidlu příslušnému registru silničních vozidel na Cetelem, příp. na Cetelemem určenou třetí osobu.

C) DOPLŇKOVÉ PODMÍNKY PRO REVOLVINGOVÉ ÚVĚRY

I. Úvěrový rámec

I.1. Cetelem zařadí klienta, na základě jeho Žádosti podle části A) VOP do seznamu žadatelů o poskytnutí úvěrového rámce, a vydání úvěrové karty jako platebního prostředku na jeho jméno (dále jen „karta“).

I.2. V případě přijetí Návrhu a vzniku smlouvy o úvěru podle části A) VOP poskytne Cetelem klientovi úvěr formou čerpání peněžních prostředků (dále „PP“) až do výše celkového úvěrového rámce (dále „CÚR“). Klient bere na vědomí, že v případě, kdy po vyhodnocení aktuální situace klienta nebude možno vyhovět žádosti o poskytnutí CÚR v plném rozsahu, je Cetelem oprávněn změnit klientem navrhovanou výši CÚR na jím stanovenou nižší výši. Klient bere na vědomí, že na poskytnutí CÚR a vydání platebního prostředku není právní nárok, při posuzování žádosti není Cetelem vázán žádnou lhůtou a Cetelem není povinen své rozhodnutí zdůvodňovat. Klient je oprávněn možnost využívání platebního prostředku písemně odmítnout.

I.3. Vznik smlouvy o úvěru potvrdí Cetelem klientovi písemně a současně mu sdělí maximální výši CÚR, který je mu připraven poskytnout (dále „maximální CÚR“). Klient může požádat Cetelem o souhlas se změnou výše CÚR v rámci maximálního CÚR a/nebo o změnu výše splátky, a to i za použití prostředků dálkové komunikace. Překročí-li klient CÚR bez souhlasu Cetelemu, musí rovněž neprodávěly vyrovnat, i bez výzvy Cetelemu.

I.4. Cetelem je oprávněn, a to zejména na základě opětovného vyhodnocení klienta, změnit aktuální CÚR a/nebo maximální CÚR. Pokud klient požádá o změnu CÚR či maximálního CÚR, je Cetelem oprávněn vyžádat si od něj údaje, které pokládá za nutné v rámci jejich rozsahu dle smlouvy o úvěru a dotazník, případně požadovat jejich doložení. Výše CÚR nesmí přesáhnout výši maximálního CÚR. Postup při zvýšení CÚR (maximálního CÚR) na základě žádosti klienta s tím, že, neurčí Cetelem

jinak, překročením ČÚR bez souhlasu Cetelemu o více než 5 %, nejvýše však do výše maximálního ČÚR, dojde ke stanovení nové výše ČÚR odpovídající ve vztahu k vyčerpané částce nejbližší vyššímu násobku 1.000 Kč. O změně Cetelem klienta informuje.

I.5. Cetelem a klient se dohodli, že je Cetelem oprávněn kdykoliv odmítnout, nebo ukončit čerpání z ČÚR.

I.6. K ČÚR může být vydána karta, virtuální karta (dále „e-karta“), nebo jiný platební prostředek. Vlastnické karty a e-karty je Cetelem. Klient, nebo jiná osoba určená klientem, a akceptovaná Cetelemem, je držitelem karty.

II. Splácení úvěru čerpaného z úvěrového rámce

II.1. Pokud Cetelem umožní čerpání úvěru z úvěrového rámce za specifických podmínek (úvěr je úročen jinou než základní úrokovou sazbou), je oprávněn požadovat, aby splátky jednotlivých čerpání byly hrazeny souhrnnou platbou. V případě prodlení klienta s úhradou jakékoliv platby je Cetelem oprávněn úvěrový zůstatek každého z čerpání úvěru, u něhož jsou (být i jen po přechodnou dobu) uplatňovány specifické podmínky splácení (včetně rozdílné výše nákladů), uročit základní úrokovou sazbou, a to od data uskutečnění jednotlivého čerpání. Cetelem je oprávněn zatížit úvěrový zůstatek části úvěru úročeného základní úrokovou sazbou částkou odpovídající dlužné platbě určené k umoření části úvěru se specifickými podmínkami splácení, která je takto evidenčně považována za uhrazenou.

II.2. Cetelem je při předčasné splácení úvěru nebo jeho čerpání se specifickými podmínkami splácení, oprávněn požadovat od klienta současně s úhradou předčasné splátky úhradu nákladů s tím spojených, a to za podmínek podle čl. V. části A) VOP.

II.3. V případě, že nejsou sjednány specifické podmínky splácení nebo uplyne doba, po níž nebyly náklady účtovány nebo byly účtovány v nižší výši, je úrok z čerpané částky podle platební základní úrokové sazby Cetelemu účtován každý den podle výše zůstatku na úvěrovém účtu klienta.

II.4. Cetelem si vyhrazuje právo stanovit limity pro jednotlivé způsoby čerpání úvěru z ČÚR co do výše čerpání, počtu čerpání v časovém intervalu, jakož i limit minimální splátky jednotlivých čerpání úvěru. Pro jednotlivé způsoby a výše čerpání úvěru mohou být stanoveny náklady a jejich splatnost rozdílně.

D) PODMÍNKY RÁMCOVÉ SMLOUVY O PLATEBNÍCH SLUŽBÁCH K REVOLVINGOVÉMU ÚVĚRU

I. Poskytované platební služby

I.1. Cetelem na základě uzavřené RS poskytuje klientovi zejména tyto platební služby: provádění platebních transakcí prostřednictvím platební karty nebo podobného platebního prostředku a uskutečňování převodů PP.

I.2. Klient je oprávněn čerpat PP z ČÚR na základě platebního příkazu k platební transakci, a to zejména převodem PP na účet prodejce (bezhotovostní financování nákupu v obchodních místech) či na jiný účet určený klientem, výběrem hotovosti v místech k tomu určených, a to zpravidla prostřednictvím karty, či čerpání PP uskutečnit jinými platebními prostředky poskytnutými ze strany Cetelemu. Částkou klientem autorizovanou platební transakce je zatížen jeho úvěrový účet.

I.3. Cetelem eviduje jednotlivá čerpání (dále také „platební transakce“) a splácení PP z ČÚR na úvěrovém účtu (případně podúčtu) - platebním účtu (dále „účet“) klienta. O platebních transakcích a o všech dalších pohybech (např. zúčtování příslušných úroků) je klient informován formou výpisu z účtu (dále „výpis“) zasláného jedenkrát měsíčně. Klientovi může být výpis poskytnut rovněž elektronickou poštou či prostřednictvím clientské zóny (viz dále).

I.4. Úhradou splátky úvěru ve výši a k datu splatnosti uvedených ve výpisu z úvěrového účtu klient potvrzuje, že všechny platební transakce uvedené na výpisu byly z jeho strany autorizovány, byly provedeny jím, a byly provedeny správně. Současně klient uznává celkovou výši dlužné částky uvedené na výpisu.

I.5. V případě papírového příkazu a příkazu k převedení PP formou šekové poukázky je datem přijetí těchto příkazů datem jejich nejbližšího provozního zpracování Cetelemem prováděného jedenkrát měsíčně.

I.6. Klient souhlasí s tím, že okamžikem blízkým konci pracovního dne je hodina 18.00 v pracovní den. Platební příkazy přijaté později se považují za přijaté následující pracovní den.

I.7. Klient a Cetelem sjednávají možnost pro Cetelem připsat PP na účet poskytovatele příjemce v nejzazší lhůtě stanovené zákonem.

I.8. Klient souhlasí s tím, že Cetelem je oprávněn přerušit poskytování platebních služeb podle RS, je-li odmítnuto čerpání z ČÚR.

I.9. Poskytování platebních služeb může být Cetelemem zproplatněno dle RS nebo SP.

I.10. Dnem valuty PP odepsaných z účtu je zpravidla den zúčtování platební transakce,

nejdříve však den přijetí příkazu.

I.11. Při čerpání úvěru/platební transakci v cizí měně, se čerpání úvěru/platební transakce přepočítává na českou měnu kurzem stanoveným příslušnou karetní asociací ke dni zúčtování platební transakce.

II. Autorizace platební transakce

II.1. Pro provedení platební transakce je, vedle identifikace klienta, vyžadováno užití jednotlivých autorizačních údajů či jejich kombinací v rozsahu stanoveném Cetelemem v závislosti na typu platební transakce a na typu platebního prostředku.

II.2. Identifikačním údajem klienta je např. rodné číslo, jméno a příjmení klienta, číslo průkazu totožnosti či předložení průkazu totožnosti.

II.3. Autorizačními údajem je např. užití osobního identifikačního klíče (dále "PIN"), podpis stvrzenky vytištěné z platebního terminálu shodný s podpisovým vzorem držitele platební karty uvedeným na podpisovém proužku karty, užití hesla nebo užití jedinečného identifikátoru platební transakce. Autorizační údaje jsou důvěrné a klient nese odpovědnost za jejich neoprávněné užití.

II.4. Podminkou použití karty je vyznačení podpisu klienta na podpisovém proužku karty. Autorizace platební transakce prostřednictvím karty může být vázána na použití vygenerovaného nebo klientem zvoleného hesla nebo PIN, který je klientovi zaslán doporučeně do vlastních rukou na korespondenční adresu nebo o který si klient může požádat prostřednictvím prostředku vzdálené generace PIN. Informace o používání prostředku vzdálené generace PIN jsou klientovi zaslány spolu s doručení karty. Použití PIN znamená souhlas klienta s čerpáním úvěru a s vyšší čerpané částky (platební transakcí a vyšší platební transakce). Zadal-li klient třikrát po sobě chybný PIN, je čerpání PP z ČÚR prostřednictvím karty odmítnuto/ne lze přijmout platební příkaz klienta k provedení platební transakce. Pro možnost opětovného čerpání/zadání platebního příkazu je nutné kontaktovat Cetelem. Při čerpání v obchodním místě potvrzuje klient podpisem (shodným jako na podpisovém proužku karty) prodejního dokladu nebo použitím PIN souhlas s čerpáním částky v uvedené výši/s platební transakcí a vyšší platební transakce.

II.5. Autorizačním údajem při použití e-karty je číslo e-karty, třímístný kontrolní číselný kód (tzv. CVC2) a čtyřmístný číselný údaj o expiraci e-karty ve tvaru mm/rr. Při platebních transakcích e-kartou není vyžadován PIN. Při opakovaném chybném zadání autorizačního údaje při provádění platební transakce bude e-karta zablokována. Podmínkou provádění transakcí v rámci clientské zóny je registrace čísla mobilního telefonu pro přijímání identifikačních a autorizačních údajů formou SMS zpráv. Změnu registrovaného čísla mobilního telefonu lze provést pouze prostřednictvím clientského servisu Cetelemu. Zadání CVC2 a údaje o expiraci při provedení platební transakce prokazuje oprávněnost transakce a znamená souhlas klienta s jejím provedením. Pro autorizaci transakce prováděné prostřednictvím clientské zóny klient volí vlastní alfanumerické heslo.

II.6. V závislosti na typu transakce je klient před jejím provedením povinen sdělit Cetelemu jedinečný identifikátor platební transakce, kterým je číslo bankovního účtu nebo číslo mobilního telefonu, a to příjemce platební transakce, popřípadě rovněž klienta, a dále platební symboly, pod kterými má být transakce provedena. Pokud klient uvede nesprávný jedinečný identifikátor příjemce a Cetelem nesprávně provede platební transakci, je Cetelem oprávněn po klientovi požadovat úplatu za vrácení PP ve výši stanovené SP.

II.7. Klient je oprávněn odvolat příkaz k provedení platební transakce pouze do doby, než je příkaz Cetelemem přijat ke zpracování.

III. Platební prostředky

III.1. Klient je povinen používat k provádění platebních transakcí platební prostředky určené Cetelemem, a to za podmínek stanovených těmito VOP, případně dalšími pokyny Cetelemu.

III.2. Platebními prostředky jsou zejména karta, e-karta a clientská zóna.

III.3. Platební prostředek nelze použít k čerpání úvěru z ČÚR z důvodu, že čerpání PP bylo v souladu se smlouvou odmítnuto nebo došlo-li by jeho užitím k překročení limitu aktuálně platného ČÚR.

III.4. Vydání/aktivaci a používání platebních prostředků je Cetelem oprávněn zproplatnit dle SP.

III.5. Karta: Karta je platebním prostředkem vydaným Cetelemem na písemnou žádost klienta na jeho jméno a příjmení. Při jejím použití může být vyžadována identifikace klienta. V souladu se svou obchodní politikou (rozšíření možnosti použití karet, zavedení nových ochranných prvků apod.), je Cetelem oprávněn, aniž by toto bylo považováno za zaslání nevyžádané karty, kdykoliv v průběhu trvání RS nahradit vydanou kartu kartou novou, s tím, že aktivací nové karty zaniká platnost původní karty. Cetelem je oprávněn, na základě žádosti klienta, poskytnout dalšímu držiteli určenému klientem doplňkovou kartu určenou k čerpání úvěru. Podmínky pro poskytnutí a používání doplňkové karty stanoví Cetelem.

III.6. E-karta: Prostřednictvím e-karty klient dává příkaz k platební transakci v časově omezeném období, na něž byla vydána, a to za účelem jednorázové úhrady ceny zboží či služeb v prostředí internetu. E-kartou nelze vydat či ji použít v případě, kdy je úvěrová karta neplatná, je blokována, nebo kdy ji nelze použít. O vydání e-karty může požádat prostřednictvím clientské zóny (viz dále) pouze klient, který je již držitelem platné karty. Přijetí či odmítnutí žádosti o vydání e-karty Cetelem klientovi oznámí. Je-li e-karta vydána, Cetelem klientovi sdělí současně její číslo a další autorizační údaje. Autorizační údaje jsou klientovi předány formou SMS zprávy na registrované číslo mobilního telefonu. Zaslání autorizačních údajů je Cetelem oprávněn zproplatnit.

III.7. Clientská zóna: Clientská zóna je určena pro zabezpečenu komunikaci klienta a Cetelemu v prostředí internetu. Prostřednictvím určené aplikace v rámci clientské zóny je klient Cetelemem informován zejména o stavu jeho účtu, o podmínkách používání platebních služeb, o podmínkách poskytování finančních služeb Cetelemu a o jejich změnách. Na žádost klienta Cetelem v rámci clientské zóny klientovi umožní předávání příkazů k provádění platebních transakcí. Podmínky pro aktivaci a využívání clientské zóny stanoví Cetelem. Podmínky jsou zveřejněny na www.cetelem.cz. Klient vyjadřuje souhlas s aktuálními podmínkami prvním a dalším přihlášením se v rámci určené aplikace na www.cetelem.cz.

IV. Ochrana bezpečnostních prvků, blokáce platebního prostředku

IV.1. K použití platebního prostředku je oprávněn vylučně klient. Klient je povinen zamezit přístupu třetích osob k autorizačním údajům a přijmout dostatečná opatření na jejich ochranu. Klient je povinen bez zbytečného odkladu ohlásit clientskému servisu Cetelemu ztrátu, odcizení, poškození, zničení platebního prostředku nebo své podezření na jeho zneužití. Telefonické oznámení je povinen bez zbytečného odkladu písemně potvrdit. Jednání v rozporu s výše uvedeným, a jednání v rozporu s Pokyny pro používání karty se považuje za hrubou nedbalost. Při telefonickém oznámení je klientovi sděleno číslo, jež je důkazem o okamžiku oznámení blokáce platebního prostředku.

IV.2. V případě, že klient Cetelemu nahlásí ztrátu, odcizení či zneužití platebního prostředku nebo se Cetelem dozví skutečnosti, z níž lze důvodně usuzovat, že se tak stalo, či na základě písemné žádosti klienta, Cetelem neodkládá podnikne opatření k blokáci platebního prostředku. Cetelem je oprávněn, v případě blokáce platebního prostředku nebo reklamace platební transakce, odmítnout další čerpání z ČÚR.

IV.3. O blokáci platebního prostředku je klient informován písemně nebo SMS zaslano na registrované číslo mobilního telefonu nebo jiným prostředkem dálkové komunikace.

IV.4. Klient je povinen chránit kartu před poškozením a zničením, zejména ji nevystavovat možnosti mechanického poškození (např. poškrábání, ohnutí, zlomení), působení magnetického pole, zamezit přístup ke kartě a PINu/heslu jiné osobě.

IV.5. Cetelem je oprávněn zablokovat platební prostředek z důvodu bezpečnosti a z důvodu zvýšení rizika schopnosti klienta splácet úvěr.

V. Závěrečná ustanovení

V.1. Podmínky pro reklamaci transakcí jsou uvedeny v reklamčním řádu Cetelemu (k dispozici na www.cetelem.cz). Cetelem je oprávněn požadovat po klientovi úhradu nákladů jím vyžádaných služeb v rámci reklamace (např. záznam z monitorovacího systému bankomatu).

V.2. RS se uzavírá na dobu trvání smlouvy o úvěru. Ukončením smlouvy o úvěru pozbývá automaticky účinnosti také RS. Ukončením RS zaniká smlouva o úvěru.

V.3. V případě, že po dobu delší než 2 roky nedojde na účtu k žádnému pohybu, smlouva o úvěru spolu s RS zanikají bez dalšího, nerozhodne-li Cetelem jinak.

V.4. Cetelem je oprávněn jednostranně změnit RS písemným oznámením zasláným na adresu klienta nejpozději 2 měsíce před datem účinnosti změny. Klient má právo změnu písemně odmítnout a RS vypovědět v zákonné lhůtě. V opačném případě se má za to, že klient se změnou souhlasí. Součástí oznámení Cetelemu musí být i poučení o těchto právech a důsledcích.

V.5. Cetelem je oprávněn RS kdykoliv vypovědět ve výpovědní lhůtě. Výpověď nabývá účinnosti ke konci druhého kalendářního měsíce po měsíci, v němž byla výpověď předána k poštovní přepravě. Pro účely výpovědi RS se přiměřeně použijí ustanovení čl. VII. části A) VOP. Cetelem je oprávněn zproplatnit výpověď RS klientem dle SP.

V.6. Části A) a C) VOP jsou nedílnou součástí RS, obsahuje-li RS ustanovení odlišná od částí A) a C), použije se RS přednostně.



Podpis klienta/oprávněné osoby

INFORMACE POSKYTOVANÉ PŘED UZAVŘENÍM RÁMCOVÉ SMLOUVY O PLATEBNÍCH SLUŽBÁCH

(platnost k datu 1. 11. 2009)

V souvislosti s uzavřením rámcové smlouvy o platebních službách (dále jen „RS“) poskytuje společnost CETELEM ČR, a.s. (dále jen „Cetelem“) uživatelům (dále jen „klienty“) níže uvedené informace podle ustanovení § 81 až 85 zákona č. 284/2009 Sb. o platebním styku (dále jen „ZPS“) nad rámec informací uvedených ve Všeobecných obchodních podmínkách.

1. Poskytovatel

- CETELEM ČR, a.s., Karla Engliše 5/3208, 150 00 Praha 5, IČ 25085689, základní kapitál 180 mil. Kč, hlavní předmět podnikání: poskytování úvěrů, obchodní rejstřík vedený Městským soudem v Praze, odd. B, vl. 4331, e-mail: cetelem@cetelem.cz

2. Organ dlehledu

- Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1

3. Informace o poskytované platební službě

- klientovi jsou poskytovány následující platební služby: provádění platebních transakcí prostřednictvím platební karty nebo podobného platebního prostředku a uskutečňování převodů peněžních prostředků;
- Cetelem neposkytuje platební služby spočívající v platebních transakcích z podnětu nebo prostřednictvím příjemce;
- Cetelem přijme platební příkaz neprodleně poté, kdy klient udělí řádný souhlas s platební transakcí;
- další podmínky provádění jednotlivých typů platebních transakcí dle § 82 ZPS jsou uvedeny ve VOP.

4. Informace o způsobu komunikace mezi klientem a poskytovatelem

- informace podle ZPS jsou poskytovány s dostatečným předstihem před tím, než je klient vázán RS; informace o změnách RS budou poskytnuty nejpozději 2 měsíce před nabytím účinnosti změn, např. zpřístupněním v provozovně Cetelemu, prodejci, prostřednictvím sítě Internet (Klientská zóna) apod.;

- pro komunikaci Cetelemu a klienta se užívá českého jazyka;
- Cetelem poskytne klientovi na jeho žádost obsah RS a další informace podle ZPS.

5. Informace o rámcové smlouvě

- Klientův návrh na uzavření RS je přijat písemným oznámením zaslaným klientovi;
- RS je uzavřena na dobu trvání smlouvy o revolvingovém úvěru;
- klient je oprávněn vypovědět RS za podmínek stanovených ZPS a RS;
- RS se řídí právním řádem ČR, pravomoc a příslušnost soudů se řídí VOP;
- spory z RS se řeší před finančním arbitrem, případně soudně, klient je oprávněn podat stížnost orgánu dohledu.

6. Informace o povinnostech a o odpovědnosti poskytovatele a klienta

- klient je povinen uchovávat autorizační údaje v tajnosti a přijmout opatření k zabránění jejich odcizení, ztráty, poškození nebo zneužití neoprávněnými osobami; v případě zjištění ztráty, odcizení, prozrazení nebo zneužití autorizačních údajů nebo platebního prostředku, je klient povinen neprodleně ohlásit tuto skutečnost klientskému servisu Cetelemu, ohlášení je podmínkou blokáce platebního prostředku Cetelemem; další podmínky blokáce platebního prostředku stanoví VOP; klient je povinen používat platební prostředek v souladu s RS a Pokyny pro použití karty; nesplnění těchto povinností je považováno za hrubou nedbalost klienta;
- klient nese ztrátu z neautorizované platební transakce do částky odpovídající 150 EURO, byla-li ztráta způsobena použitím ztraceného nebo odcizeného platebního prostředku, zneužitím platebního prostředku v případě, že klient nezjistil ochranu autorizačních údajů; klient odpovídá v plném rozsahu, způsobili-li ztrátu podvodným jednáním nebo tím, že úmyslně nebo z hrubé nedbalosti porušil některou z povinností z RS;
- klient oznámí Cetelemu neautorizovanou nebo nesprávně provedenou platební transakci bez zbytečného odkladu poté, co se o ní dozvěděl, nejpozději však do 13 měsíců ode dne odepsání peněžních prostředků z účtu;
- Cetelem odpovídá za neautorizovanou platební transakci, pokud podle ZPS nenese ztrátu z platební transakce klient;
- Cetelem odpovídá za nesprávně provedenou platební transakci z podnětu klienta, pokud klient splnil všechny podmínky pro přijetí platebního příkazu podle RS.

INFORMACE O SMLOUVÁCH UZAVÍRANÝCH NA DÁLKU

(platnost k datu 1. 11. 2009)

V souvislosti s uzavřením smlouvy o úvěru (dále „smlouvy“) sděluje společnost CETELEM ČR, a.s. (dále také jen „Cetelem“) s odkazem na ustanovení § 53 a násl. občanského zákoníku, klientovi následující doplňující informace nad rámec informací obsažených ve smlouvě o úvěru:

A. OBECNÁ USTANOVENÍ

1. Charakteristika finančních služeb-spotřebitelských úvěrů

- klasický úvěr:
a) úhrada kupní ceny zboží/služeb na bankovní účet prodejce; vztah mezi Cetelemem a prodejcem se řídí uzavřenou Smlouvou o spolupráci; podrobnější údaje o prodeji jsou klientovi písemně sděleny v Žádosti/Smlouvě o poskytnutí úvěru nebo jiným způsobem (dále „klasický úvěr“);
b) Osobní půjčka Cetelem nebo Osobní půjčka Cetelem zajištěná zástavním právem k nemovitosti (společně dále „Osobní půjčka“); částka ve výši úvěru je zaslána Cetelemem na bankovní účet klienta;
- revolvingový úvěr: poskytnutí úvěrového rámce, z něhož je klient oprávněn za stanovených podmínek opakovaně čerpat dohodnutým způsobem peněžní prostředky;
- klient splácí úvěr ve sjednaných splátkách, a to na bankovní účet Cetelemu;
- cena úvěru je uvedena v úvěrové smlouvě.

2. Předčasně a jednostranně ukončení smlouvy

- klient má právo odstoupit od smlouvy ve lhůtě 14 dnů od jejího uzavření, resp. od doručení zákonem stanovených informací, a to písemně, formou doporučeného dopisu na adresu sídla Cetelemu, nejpozději v posledním den uvedené lhůty; neoznámí-li klient Cetelemu ve 14 denní lhůtě, že od smlouvy odstoupí, řídí se právní vztah uzavřenou smlouvou a obchodními podmínkami, které jsou její nedílnou součástí;
- klient má právo splatit úvěr předčasně, a to kdykoliv, zcela nebo zčásti; klient je povinen současně s úhradou předčasně splátky nahradit Cetelemu náklady s tím spojené;
- klient a Cetelem jsou oprávněni vypovědět smlouvu dle ustanovení Všeobecných obchodních podmínek CETELEM ČR, a.s. (dále jen „VOP“).

3. Povinnost klienta k úhradě nákladů Cetelemu v případě odstoupení od smlouvy

- klient je povinen nejpozději do 30 dnů po odstoupení uhradit částku odpovídající součtu níže uvedených položek na úvěrový účet, jehož číslo a variabilní symbol jsou mu sděleny Cetelemem:

- částky ve výši poskytnutého úvěru, nedohodně-li se Cetelem s klientem jinak;
- úhrady za poskytnutou službu po dobu trvání smlouvy, v částce dle vzorce: $X \times Y : 100 = 365 \times Z$, (kde X = výše úvěru, Y = sjednaná roční úroková míra, Z = počet dnů od uzavření smlouvy do odstoupení);
- částky ve výši měsíčního pojistného (bylo-li pojištění sjednáno a Cetelemem příslušná částka uhrzena);
- náhrady nákladů, které Cetelemu vznikly uzavřením smlouvy a odstoupením klienta od ní, jako součet:
a) paušalizovaných nákladů spojených s posouzením a zpracováním úvěru a úkony po odstoupení klienta od smlouvy, ve výši: (i) průměrné mzdy dle posledního zveřejněného ČSÚ, včetně zákonných odvodů, za 0,5 hod., (ii) poštovního ve výši dvojnásobku sazby za obyčejný dopis, (iii) balného ve výši 20 Kč, (iv) nákladů účtovaných peněžním ústavem za dvojnásobný převod peněžních prostředků;
b) částky ve výši úvěru úročeného lombardní sazbou, vyhlášenou ČNB ke dni odstoupení, dle počtu dnů ode dne následujícího do 30. dne po odstoupení, jako náhradu nákladů Cetelemu spojených se zajištěním peněžních prostředků, které byly klientovi poskytnuty formou úvěru;

- byl-li uhrazen poplatek za uzavření smlouvy, klient nehradí částky uvedené v bodě 4 a) a poplatek za uzavření smlouvy se nevrací. Pokud klient ve stanovené lhůtě nehradí výše uvedené částky, Cetelem účtuje klientovi úrok z prodlení v zákonné výši, a to od 31. dne po odstoupení od smlouvy, do dne úhrady dlužné částky.

4. Informace a další náklady klienta

- klientovi mohou při komunikaci s Cetelemem vzniknout dodatečné náklady spojené s použitím prostředků dálkové komunikace (poštovné, náklady na fax, telefon), tyto náklady nese klient;
- v případě odstoupení od smlouvy poskytne klientský servis Cetelemu klientovi veškeré potřebné informace (zejména o konkrétních částkách náhrad nákladů) na tel. čísle 257 080 150.

5. Rozhodné právo

- právní vztahy mezi Cetelemem a klientem se řídí právním řádem ČR, pro komunikaci s klientem a ve smlouvě a informační dokumentaci se užívá českého jazyka, pravomoc a příslušnost soudů se řídí VOP.

6. Organ dozoru

- orgánem dozoru nad právy spotřebitelů, oprávněným přijímat jejich stížnosti z porušení spotřebitelských smluv, je Česká obchodní inspekce, se sídlem Štěpánská 15, 120 00 Praha 1.

7. Právo na kopii smluvních podmínek

- klient má právo obdržet na požádání smluvní podmínky nebo změnit způsob komunikace na dálku.

B. ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ O KLASICKÉM ÚVĚRU

Zánik souvisejících smluv

- bylo-li zboží nebo poskytnutá služba u klasického úvěru koupeny prostřednictvím katalogového nebo internetového prodeje, ruší se od počátku i příslušná kupní smlouva; klient vrátí zboží prodejci (ve stavu, resp. obalu, dle podmínek prodejce pro přijetí vráceného zboží); na základě oznámení klienta o vrácení zboží a potvrzení prodejce o jeho přijetí Cetelem zúčtuje s prodejcem úhradu financované částky ve výši úvěru; klient je v takovém případě povinen uhradit Cetelemu náklady dle bodu 3, části A, odst. 2-4; v případě, že klient ve lhůtě pro odstoupení od smlouvy nevrátí zboží prodejci (případně zboží není prodejcem přijato pro nevyhovující stav), je klient povinen uhradit Cetelemu všechny částky uvedené výše v bodě 3.

C. ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ O OSOBNÍ PŮJČCE

Výpočet ceny úvěru pro Osobní půjčku

a) jednorázové financování: $CU = (MS \times PS) + PZS - MVU$
b) postupné financování:
1. před vyčerpáním max. částky úvěru: $CU1 = (F1 \times UM : 100 : 365 \times N1) + ((F1+F2) \times UM : 100 : 365 \times N2)$
2. po vyčerpání max. částky dle smlouvy: $CU2 = (MS \times PS) + PZS - MVU$
- legenda pro výpočet ceny úvěru: CU = celková cena úvěru, F = jednotlivá financovaná částka úvěru, UM = roční úrok. míra dle smlouvy, N1 = počet dnů mezi 1. a 2. financ. úvěru¹⁾, N2 = počet dnů mezi 2. a 3. financ. úvěru¹⁾, MS = měsíční splátka, PS = počet splátek dle smlouvy, MVU = max. výše úvěru dle smlouvy, PZS = poplatek za uzavření smlouvy.

1) dle počtu jednotlivých čerpání úvěru

.....zde odstříhnete.....

Odstoupení od smlouvy o úvěru

V případě svého rozhodnutí odstoupit od úvěrové smlouvy zašle doporučeně na adresu: CETELEM ČR, a.s., Karla Engliše 5/3208, 150 00 Praha 5

Klient/ka (dále jen „klient“):

Jméno a příjmení, adresa bydliště, datum narození,
prohlašuje, že na základě práva na odstoupení od smlouvy o finančních službách, uzavřené za pomoci prostředků dálkové komunikace, odstoupí od smlouvy o úvěru, uzavřené mezi ním a společností CETELEM ČR, a.s. (dále jen Cetelem), která byla uzavřena na základě žádosti klienta ze dne

Klient bere na vědomí, že odstoupením od úvěrové smlouvy mu vzniká povinnost uhradit Cetelemu do 30 dnů:

- náklady Cetelemu dle bodu 3, jejichž výše mu bude sdělena klientským servisem Cetelemu na tel. 257 080 150;
- částku ve výši úvěru, s výjimkou situace, kdy byl úvěr poskytnut k úhradě ceny zboží, koupeného prostřednictvím internetového nebo katalogového prodeje a klient zašle Cetelemu kopii dokladu o vrácení zboží a jeho přijetí prodejcem (prodejcem potvrzenou doručenkou, nikoliv pouze doklad o odeslání zboží klientem) a prodejce následně potvrdí Cetelemu, že neodmítá přijetí zboží pro jeho nevyhovující stav. V opačném případě je klient povinen uhradit Cetelemu i částku ve výši úvěru;
- v případě, že zboží bylo koupeno v „kamenné“ prodejně (nikoliv prostřednictvím Internetu nebo katalogu), kupní smlouva mezi klientem a prodejcem se neruší a klientovi nevzniká nárok na vrácení zboží; v takovém případě je klient povinen uhradit Cetelemu i částku ve výši úvěru;

UPOZORNĚNÍ: V případě, že klient ve lhůtě 30 dnů od odstoupení nehradí Cetelemu výše uvedené platby, Cetelem je oprávněn neprodleně přistoupit k účtování zákonných úroků z prodlení a vymáhání dlužných částek soudní cestou.

V dne Podpis klienta

**ZÁKLADNÍ INFORMACE K POJIŠTĚNÍ DLE RÁMCOVÉ POJISTNÉ SMLOUVY č. CA 1/2008
a č. CEW 1/2009 (DÁLE JEN „RÁMCOVÁ SMLOUVA“) A DLE § 66 ZÁKONA č. 37/2004 Sb.**
(platnost k datu 1. 11. 2009)

Poištitel

POJIŠŤOVNA CARDIF PRO VITA, a.s., se sídlem Na Rybníčku 1329/5, 120 00 Praha 2, Česká republika, IČ 25080954, DIČ CZ25080954, zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka číslo 4327, dne 11. 10. 1996 (dále jen „Poištitel“)

Orgán odpovědný za výkon státního dohledu:

ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA se sídlem Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1

Definice všech soukromých pojištění

- I) **Soubor pojištění A, který zahrnuje tyto typy pojištění:** Pojištění klienta pro případ úmrtí, plné invalidity, pracovní neschopnosti, příp. zneužití úvěrové karty v případě odcizení nebo ztráty karty a pro případ ztráty nebo odcizení dokladů.
- II) **Soubor pojištění AA, který zahrnuje tyto typy pojištění:** Pojištění klienta a klientova partnera pro případ úmrtí, plné invalidity, pracovní neschopnosti, příp. zneužití úvěrové karty v případě odcizení nebo ztráty karty, jejmž držitelem je klient a pro případ ztráty nebo odcizení dokladů.
- III) **Soubor pojištění B, který zahrnuje tyto typy pojištění:** Pojištění klienta pro případ úmrtí, plné invalidity, pracovní neschopnosti, ztráty zaměstnání, příp. zneužití úvěrové karty v případě odcizení nebo ztráty karty a pro případ ztráty nebo odcizení dokladů.
- IV) **Soubor pojištění C, který zahrnuje tyto typy pojištění:** Pojištění klienta pro případ zneužití úvěrové karty v případě odcizení nebo ztráty karty a pro případ ztráty nebo odcizení dokladů.
- V) **Soubor pojištění D (Senior), který zahrnuje tento typ pojištění:** Pojištění pro případ úmrtí.
- VI) **Pojištění Prodloužené záruky**

Pojištění pro případ finanční ztráty, způsobené elektronickou, mechanickou nebo elektrickou nefunkčností zboží, které nastane během prodloužené záruky (12 měsíců po skončení zákonné záruky). Cena zboží musí být uhrazena z revolvingového úvěru prostřednictvím úvěrové karty. Pořizovací cena zboží musí být od 2.000 Kč do 20.000 Kč, a zboží musí být zaregistrováno do 30 dnů od koupě zboží u pojištětele. Výše uvedená pojištění jsou pojištěními obnosovými, kromě pojištění pro případ ztráty zaměstnání, pojištění pro případ zneužití úvěrové karty, pojištění pro případ ztráty nebo odcizení dokladů, která jsou pojištěními škodovými a kryjí finanční závazek pojištěného vůči pojistníkovi vyplývající z úvěrové smlouvy, v rámci níž klient pojistníka nebo i partner klienta (dále jen „pojištěný“) vyloučením souhlasu s aktuálně platnou Rámcovou smlouvou (včetně Všeobecných pojistných podmínek, které tvoří jejich přílohu, dále jen „VPP“) přistupuje k pojištění, a to v rozsahu souboru pojištění A, souboru pojištění AA, souboru pojištění B, souboru pojištění C, souboru pojištění D. Pojištění Prodloužené záruky je pojištěním škodovým a kryje totožné vady/závady na výrobcích jako zákonná záruka při vyloučením souhlasu klienta s příslušnou Rámcovou smlouvou (včetně VPP).

Doba platnosti, minimální délka trvání, způsoby zániku Rámcových smluv, podmínky a lhůty týkající se možnosti odstoupení od Rámcových smluv a informace o adrese, na kterou je možno odstoupení od Rámcových smluv zaslat, počátek pojištění

Rámcová smlouva č. CA 1/2008 byla uzavřena mezi CETELEM ČR, a.s., jako pojistníkem a POJIŠŤOVNOU CARDIF PRO VITA, a.s., jako pojištětelem a nabyla účinnosti dne 1. 1. 2008. Dodatek č. 1 k ní nabyl účinnosti dne 1. 11. 2009. Rámcová smlouva č. CEW 1/2009 nabyla účinnosti dne 1. 12. 2009. Ukončením platnosti Rámcových smluv nezanikají práva a povinnosti pojištětele a pojistníka z pojištění osob již pojištěných dle Rámcových smluv a trvají až do doby sjednaného zániku pojištění v souladu s Rámcovými smlouvami. Ukončení či zánik jednotlivého či jednotlivých pojištění vzniklých na základě Rámcových smluv, nemá vliv na platnost Rámcových smluv, jakož i na platnost ostatních pojištění vzniklých na jejich základě. Počátek pojištění je v 00:00 hod. dne, kdy pojištěný počal čerpat revolvingový úvěr nebo v 00:00 hod. dne podpisu žádosti o klasický úvěr nebo přihlášky k pojištění.

Plnění v případě úmrtí nebo plné invalidity pojištěného klienta a/nebo partnera

Plnění bude použito na úhradu nesplacených splátek se splatností po datu úmrtí pojištěného, resp. po datu vzniku plné invalidity (nikoliv částečné) pojištěného. Plněním v případě úmrtí nebo plné invalidity pojištěný zaniká.

Plnění v případě pracovní neschopnosti pojištěného klienta a/nebo partnera

- a) Nárok na pojištění plnění vznikne, trvá-li pracovní neschopnost nepřetržitě minimálně 60 po sobě jdoucích kalendářních dnů a pojištěný splnil ostatní podmínky vzniku nároku. Plnění se rovná splátkám splatným v době trvání neschopnosti, počínaje splátkou splatnou v pojistném období, v němž bude pojištěný 60. den v neschopnosti. Plněním pojištění nezaniká.
- b) Nastane-li nová pracovní neschopnost pro recidivu nemoci nebo úrazu, které byly příčinou původní neschopnosti, za niž již pojištětel plnil, a první den nové neschopnosti nastane do 60ti kalendářních dnů od ukončení původní, považuje se nová neschopnost za její pokračování, tj. pokračování původní pojistné události. U každého pojištěného pojištění plnění z jedné pojistné události z důvodu neschopnosti může činit maximálně 12 splátek.

Plnění v případě ztráty zaměstnání pojištěného klienta

Nárok na pojištění plnění vznikne, nastala-li nezaměstnanost po uplynutí čekací doby pojištětele a trvá-li nepřetržitě alespoň 60 po sobě jdoucích kalendářních dnů a pojištěný splnil ostatní podmínky vzniku nároku. Čekací doba je 90 po sobě jdoucích kalendářních dnů od počátku pojištění, v níž ztráta zaměstnání ani trvání nezaměstnanosti nejsou považovány za pojistnou událost a nevzniká nárok na plnění. Plnění se rovná splátkám splatným v době trvání nezaměstnanosti, počínaje splátkou splatnou v pojistném období, v němž pojištěný bude 60. den nezaměstnaný. Plněním pojištění nezaniká. U každého pojištěného může plnění z jedné pojistné události z důvodu ztráty zaměstnání činit maximálně 12 splátek. V případě, že pojištětel vyplatil plnění z jedné či více pojistných událostí způsobených ztrátou zaměstnání v celkovém rozsahu 12ti splátek, vznikne pojištěnému další nárok po uplynutí 12ti měsíců ode dne vyplacení 12. splátky pojištětelem jako plnění.

Plnění v případě zneužití úvěrové karty klienta v důsledku jejího odcizení nebo ztráty a pro případ ztráty nebo odcizení dokladů

Nárok na plnění v případě zneužití karty vznikne, došlo-li k němu v době maximálně 48 hodin před telefonickým nahlášením ztráty/odcizení karty a jejím zablokováním. Pojištění kryje za podmínek uvedených v příslušné Rámcové smlouvě rovněž transakce, při nichž je použit PIN kód. Pojištění plnění bude poskytnuto maximálně ve výši 4.000 Kč za jednu zneužitou kartu, a to maximálně 3x v jednom kalendářním roce.

Nárok na plnění v případě ztráty nebo odcizení dokladů vznikne, došlo-li k němu současně se ztrátou nebo odcizením úvěrové karty, jejmž držitelem je klient. Pojištění plnění bude poskytnuto maximálně do výše 3.000 Kč na jednu pojistnou událost, a to maximálně 3x v jednom kalendářním roce. V případě, že klient nečerpal z revolvingového úvěru, tak může být pojištění započteno proti pojistnému plnění za podmínek podle Rámcové smlouvy.

Plnění v případě pojištění prodloužené záruky

Výše plnění se rovná nákladům na opravu věci po dobu prodloužené záruky, maximálně do výše 20.000 Kč. Pojištění plnění bude klientovi poskytnuto maximálně 3x v jednom běžném roce.

Způsoby a doba placení pojištění

Pojištění je hrazeno pojistníkem formou bankovního převodu pojištěteli za všechny pojištěné, a to vždy k 18. dni kalendářního měsíce následujícího po měsíci, za které je pojištění hrazeno. U pojištění zneužití úvěrové karty v důsledku jejího odcizení nebo ztráty a pro případ ztráty nebo odcizení dokladů může být pojištění započteno proti pojistnému plnění.

Informace o výši pojištění za každé sjednané soukromé pojištění a pojištěním plnění

Výše pojištění pro jednotlivé soubory pojištění je uvedena v příslušné Rámcové smlouvě. Pojistným obdobím je kalendářní měsíc. Pojistné plnění je uhrazeno přímo CETELEM ČR, a.s., jako oprávněné, příp. obmyšlené osobě, na úhradu závazku (či jeho části) pojištěného z úvěrové smlouvy. V případě pojištění plnění u prodloužené záruky, ztráty nebo odcizení dokladů, je pojištění plnění uhrazeno POJIŠŤOVNOU CARDIF PRO VITA, a.s. přímo klientovi.

Způsob vřizování stížností pojistníků, pojištěných nebo oprávněných osob, včetně možnosti obrátit se stížností na Českou národní banku

Stížnosti klientů jsou vřizovány dle standardních interních pravidel pojištětele a je možné je směřovat kromě adresy pojištětele uvedené výše na e-mail: czinfo@cardif.com nebo na tel. +420 234 240 260. Stížnosti jsou v případě potřeby řešeny ve spolupráci se smluvním lékařem pojištětele. Po dokončení šetření jsou klienti, kteří podali stížnost, informováni dopisem. V případě, že klient podá stížnost nadřízenému orgánu pojištětele, tj. České národní bance, vyřídí pojištětel stížnost stejným způsobem jako v předchozím případě. Odpověď pojištětel směřuje dle pokynu České národní banky přímo klientovi nebo pojištětel podá odpověď zpět České národní bance.

Oznámení pojistné události

Pojistnou událost oznámí pojištěný pojištěteli telefonicky na tel. č. +420 234 240 260, faxem na tel. č. +420 234 240 112, e-mailem na czinfo@cardif.com nebo korespondenčně na adresu POJIŠŤOVNA CARDIF PRO VITA, a.s., Na Rybníčku 1329/5, 120 00 Praha 2, obratem obdrží formulář, který vyplněný a s požadovanými doklady zašle pojištěteli, který jej bude informovat, zda mu vznikl nárok na pojištění plnění, v jakém rozsahu a v jaké výši.

Právo platné pro Rámcové smlouvy

Rámcové smlouvy se řídí českým právem.

Jazyk, ve kterém jsou poskytovány pojištění podmínky a další informace

Všeobecné pojištění podmínky, které jsou nedílnou součástí Rámcových smluv, jakož i další informace týkající se pojištění, o které zájemce při uzavření požádá, jsou poskytovány v českém jazyce.

Blíže informace týkající se pojištění jsou k dispozici v sídle CETELEM ČR, a.s. a na internetových stránkách www.cetelem.cz.

INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

(platnost k datu 1. 11. 2009)

Identifikace správce osobních údajů (věřitelé)

CETELEM ČR, a.s., se sídlem Karla Engliša 5/3208, 150 00 Praha 5, IČ 25085689, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. B, vl. 4331, tel. 257 080 111, 257 080 150, fax. 257 080 128, www.cetelem.cz, sluzby@klic@cetelem.cz

Kdo je subjekt údajů?

Subjektem údajů je fyzická osoba, která požádá o poskytnutí finanční služby správcem osobních údajů nebo která je nebo bude ve smluvním nebo jiném právním vztahu ke správci.

Jaké osobní údaje jsou shromažďovány a zpracovávány?

- identifikační osobní údaje (tj. jméno, příjmení, adresa bydliště, datum narození, číslo občanského průkazu apod.) a rodné číslo;
- osobní údaje vypovídající o tom, zda mezi klientem a správcem došlo k uzavření, případně neuzavření smlouvy;
- osobní údaje, které jsou nutné k posouzení žádosti o poskytnutí finanční služby, které jsou získány z registrů klientůských informací a údaje, které vypovídají o bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce¹⁾ klienta a které klient sdělil či sdělí správci, nebo které správce získal či získá v souvislosti s plněním, případně neplněním smlouvy;
- osobní údaje, které správce získal či získá v souvislosti se žádostí, uzavřením a plněním či neplněním smlouvy o finanční službě nebo v souvislosti se zajištěním splnění závazků (zejména údaje vypovídající o klientových finančních závazcích a o jejich plnění);
- osobní údaje, které byly správci předány na základě smlouvy s jiným správcem osobních údajů v souvislosti s uzavřením, plněním nebo neplněním pojistné smlouvy.

Jak dlouho získané osobní údaje správce zpracovává?

- v případě neposkytnutí finanční služby - po dobu 6 měsíců od poskytnutí údajů, v případě uvedení nepravdivých informací po dobu 5 let, pro účel zaslání obchodních nabídek jiných finančních služeb poskytovaných správcem po dobu 1 roku od prvotního poskytnutí údajů klientem;
- v případě rozhodnutí žadatele smlouvu o finanční službě (předběžně schválenou správcem) neuzavřít, spojeného s žádostí o výmaz osobních údajů, jsou údaje zlikvidovány bez zbytečného odkladu po obdržení žádosti;
- v případě rozhodnutí správce o poskytnutí finanční služby - po dobu trvání práv a povinností vyplývajících ze smlouvy o finanční službě či jejího zajištění a dále po dobu 10 let po jejich zániku za účelem zaslání obchodních nabídek (týká se údajů nezbytných pro předložení obchodní nabídky);
- po dobu trvání vzájemných práv a povinností souhlas nelze odvolat.

Jaké jsou účely shromažďování a zpracování osobních údajů?

- účel identifikace subjektu údajů;
- účel posouzení žádosti o poskytnutí finanční služby (úvěr, pojištění) a o uzavření rámcové smlouvy o platebních službách, zahrnující ověření získaných osobních údajů;
- účel uplatňování práv a povinností ze smluvního vztahu správce a klienta;
- účel využívání osobních údajů nezbytných pro předložení obchodní nabídky v rámci předmětu podnikání správce (dle zápisu v živnostenském rejstříku), zahrnujícím zaslání obchodních nabídek správce či třetích osob;
- účel vytvoření souboru informací v rámci registrů klientůských informací (Solus, NRKI) vypovídajících o bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce klienta;
- účel zajištění vzájemného informování oprávněných uživatelů registrů klientůských informací (Solus, NRKI, BRKI) o bonitě,

- důvěryhodnosti a platební morálce klienta;
- účel umožnění (a to i opakovaného) posuzování bonity, důvěryhodnosti a platební morálky ze strany oprávněných uživatelů registrů klientůských informací (Solus, NRKI, BRKI).

S jakými správci/zpracovateli správce spolupracuje?

- informatizované zpracování osobních údajů: společnost ze skupiny BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE se sídlem 1, boulevard Haussmann, 75009 Paříž, Francie; pojištění subjektu údajů a předmětu financování: POJIŠŤOVNA CARDIF PRO VITA, a.s. se sídlem Na Rybníčku 1329, Praha 2 Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group, se sídlem Templová 747, Praha 1 UNIQA pojišťovna, a.s., se sídlem Evropská 136, Praha 6 PRVNÍ AMERICKO-ČESKÁ POJIŠŤOVNA, a.s., se sídlem V Celnici 1028/10, Praha 1 Poistovňa Cardif Slovakia, a.s., se sídlem Plynárenská 7/C, Bratislava, Slovenská republika;
- získání informací nutných pro posouzení žádosti o poskytnutí finanční služby a vytváření souboru informací v rámci registrů klientůských informací: SOLUS, zájmové sdružení právnických osob, IČ 69346925, www.solus.cz LLCB, zájmové sdružení právnických osob, IČ 71236384 CBCC - Czech Banking Credit Bureau, a.s., IČ 26199696;
- společnosti spolupracující např. při zpracování korespondence, telemarketingu a vydávání úvěrových karet;
- společnosti spolupracující při vymáhání pohledávek.

Volba rozhodování

- subjekt údajů není povinen v souvislosti s žádostí o poskytnutí finanční služby udělit souhlas s ověřením jeho osobních údajů a k získání informací nutných pro posouzení žádosti, bere však na vědomí, že při rozhodování o poskytnutí finanční služby správce osobních údajů může přihlídnout ke skutečnosti, zda mu bylo subjektem údajů umožněno tyto údaje ověřit a získat.

Další informace

- odchylky od zde uvedeného mohou být dohodnuty smluvně; osobní údaje jsou zpracovávány manuálně i automatizovaně;
- subjekt údajů má práva vyplývající ze zákona č. 101/2000 Sb., zejména z § 11, 12 a 21 (právo na přístup k údajům, jejich opravu, blokování a likvidaci);
- informace o podmínkách zpracování osobních údajů správcem jsou uvedeny na www.cetelem.cz, jsou k dispozici na kontaktní adrese a telefonních číslech;
- informace o charakteristice fungování registrů klientůských informací, včetně popisu jejich struktury, identifikace provozovatelů registrů, seznamu oprávněných uživatelů registrů a osob, které jsou oprávněny být účastníky na zpracování osobních údajů v rámci registrů, jsou uvedeny v samostatných informačních memorandech, jejichž aktuální znění je k dispozici na www.cetelem.cz, pro případ porušení zákonných povinností se lze obrátit na Úřad pro ochranu osobních údajů (www.uouu.cz).

1) Údaj vypovídající o „bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce“ se rozumí zejména údaje o existenci závazků, o včasnosti jejich plnění, o jejich zajištění apod.

Délka bezúročného období ¹⁾	až 50 dnů
--	-----------

Poplatky transakční

Poplatek za použití karty v obchodní síti, použití Virtuální karty (E-karta)	zdarma
Poplatek za čerpání peněžních prostředků převodem na účet	zdarma
Poplatek za čerpání peněžních prostředků v hotovosti, v bankomatu, šekovou poukázkou, v pobočkách Volksbank CZ, a.s. ²⁾	zdarma první tři výběry z bankomatu, další čerpání 45 Kč + 1 % z čerpané částky, max. 100 Kč
Poplatek za čerpání peněžních prostředků v hotovosti na vybraných obchodních místech (Cashback)	zdarma
Poplatek za čerpání peněžních prostředků v hotovosti v zahraničí ²⁾	1 % z čerpané částky, min. 100 Kč
Poplatek za dobití mobilního telefonu prostřednictvím bankomatu	zdarma

Poplatky zúčtovací

Poplatek za vrácení přeplatku ^{3), 9)}	100 Kč
Poplatek za připsání neidentifikované platby ^{4), 9)}	zdarma první dvě platby, 100 Kč další platba

Odměny za činnosti

Poplatek za poskytnutí revolvingového úvěru	zdarma
Měsíční poplatek za správu a vedení úvěrového účtu ^{9), 10), 11)}	89 Kč
Poplatek za odeslání mimořádného výpisu z účtu	zdarma
Poplatek za vydání Virtuální karty (E-karta)	zdarma
Poplatek za odeslání 1. upomínky ^{5), 9)}	100 Kč
Poplatek za odeslání 2. a každé další upomínky ^{5), 9)}	200 Kč
Poplatek za změnu úvěrového rámce (zvýšení, snížení)	zdarma
Poplatek za změnu výše splátky na úvěrovém účtu	zdarma
Poplatek za blokaci karty	zdarma
Poplatek za opětovné zaslání PIN	zdarma
Poplatek za vydání duplikátu karty nebo nové karty	zdarma
Poplatek za zrušení karty	zdarma

Sankce

Smluvní pokuta za spuštění vymáhacího procesu ^{6), 9)}	400 Kč
Smluvní pokuta za 2. a každé další spuštění vymáhacího procesu ^{6), 9)}	800 Kč
Smluvní pokuta za prodlení se splácením úvěru s povolením odkladu jedné nebo více měsíčních splátek ^{7), 9), 10)}	4 % z odložené splátky
Smluvní pokuta za prodlení se splácením úvěru po dobu delší než 30 dnů ^{8), 9), 10)}	8 % ze splátky
Úrok z prodlení ⁹⁾	v zákonné výši

- 1) Týká se pouze čerpání peněžních prostředků použitím karty v obchodní síti nebo Virtuální kartou (E-karta), není-li dohodnuto jinak
- 2) Poplatek je předepsán v den provedení transakce a zaúčtován do dlužné částky úvěru
- 3) Poplatek je splatný zároveň s odesláním přeplatku; přeplatek je poníženo o výši poplatku
- 4) Například splátka s chybným variabilním symbolem; poplatek je splatný v den připsání platby na úvěrový účet klienta
- 5) Poplatek je splatný v den odeslání upomínky

- 6) Pokuta je splatná v den započetí procesu vymáhání dlužné částky
- 7) Pokuta je splatná v den splatnosti následující měsíční splátky
- 8) Pokuta je splatná nejpozději 30. den od vzniku prodlení se splácením úvěru
- 9) CETELEM ČR, a.s. si vyhrazuje právo poplatek/pokutu/úrok z prodlení u vybraných typů úvěrů neúčtovat
- 10) CETELEM ČR, a.s. si vyhrazuje právo poplatek/pokutu u vybraných typů úvěrů snížit
- 11) Poplatek je splatný v den splatnosti měsíční splátky

V Praze dne 25. 9. 2009



Ing. Václav Horák
místopředseda představenstva a generální ředitel